BAIONA STAR

Notice d'Instructions



LACUNZA®

LACUNZA vous félicite pour votre achat.
Certifié conforme à la Norme ISO 9001, LACUNZA garantit la qualité de ses appareils et s'engage à répondre aux besoins de ses clients.
Sûre de son savoir-faire basé sur plus de 50 ans d'expérience, Lacunza utilise des technologies de pointe dans le design et la fabrication de toute sa gamme d'appareils. Ce document vous aidera à installer votre appareil dans les meilleures conditions pour votre confort et votre sécurité.

TABLE DES MATIÈRES

1. PRÉSENTATION DE L'APPAREIL 3
1.1. Caractéristiques générales 3
1.2. Distances de sécurité 11
2. INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATEUR 12
2.1. Avertissement pour l'installateur 12
2.2. Le local d'installation 12
2.2.1. Ventilation du local 12
2.2.2. Emplacement de l'appareil 13
2.3. Montage de l'appareil 13
2.3.1. Sol 13
2.3.2. Contrôles préalables à la mise en route 13
2.3.3. Réglage en hauteur et mise à niveau 13
2.3.4. Préparation du raccordement d'air extérieur 13
2.3.5. Branchement au conduit de fumée 14
2.3.6. Connexion potentiomètre-secteur 14
2.3.7. Conduite de l'air vers d'autres pièces 15
2.3.8. Circulation de l'air chaud 16
2.4. Le conduit de fumée 17
2.4.1. Caractéristiques du conduit de fumée 17
2.4.2. Le sommet du conduit de fumée 18
2.5. Installation Baiona Mural 19
3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION 20
3.1. Combustibles 20
3.2. Description des éléments de l'appareil 21
3.2.1. Éléments de fonctionnement 21
3.3. Allumage 22
3.4. Chargement de combustible 22
3.5. Fonctionnement 23
3.6. Retrait des cendres 23
3.7. Déflecteurs. Clapet 24
3.8. Système électrique 24
4. ENTRETIEN ET CONSEILS IMPORTANTS 27
4.1. Entretien de l'appareil 27

4.1.1. Foyer 27
4.1.2. Intérieur de l'appareil....27
4.1.3. Sortie de fumée....27
4.1.4. Vitre foyer....27
4.1.5. Pieces en tôle d'acier ou en fonte peintes....27
4.1.6. Système electrique....27
4.1.7. Registres d'entrée d'air....28
4.2. Entretien du conduit de fumée....28
4.3. Conseils importants....28
5. CAUSES D'UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT 29
6. PIÈCES DÉTACHÉES BASIQUES....30
7. RECYCLAGE DU PRODUIT....33
8. DÉCLARATION DE PRESTATIONS....34
9. MARQUAGE CE 46

1. PRÉSENTATION DE L'APPAREIL

Pour un fonctionnement optimal de l'appareil, nous lisons ce manuel avant la première cuisson. Si vous avez des problèmes ou des préoccupations, nous vous invitons à contacter votre revendeur, qui assurera un maximum de coopération.

Afin d'améliorer le produit, le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis de mettre à jour cette publication.

Cet appareil est conçu pour brûler du bois en toute sécurité.
ATTENTION: Une mauvaise installation peut entraîner des conséquences graves.
Il est indispensable que l'installation et l'entretien soient effectués par un installateur agrée toujours selon les spécifications et la réglementation applicables dans chaque pays et dans ce manuel d'instructions.

1.1. Caractéristiques générales

		Unité	BAIONA 700	BAIONA 700 STAR	BAIONA 800 STAR	BAIONA 1000
	Appareil de fonctionnement	-	Intermittent	Intermittent	Intermittent	Intermittent
	Classification de l'équipement	-	Tipo CM	Tipo CM	Tipo CM	Tipo CM
	Combustible de référence	-	Bûches de bois (humidité <25%)			
	Fonctionnalité de chauffage indirect	-	NON	NON	NON	NON
Valeurs à Puissance Nominale	Puissance nominale à l'environnement (Directe) (P_{nom})	kW	4.7	9.5	10.2	11.3
	Rendement à P_{nom} (η_{nom})	%	81	85	88	85
	Concentration CO mesurée à 13% O_2 à P_{nom} (CO_{nom})	mg/m³	1080	535	604	1068
	Concentration NO_x mesurée à 13% O_2 à P_{nom} (NO_{Xnom})	mg/m³	114	96	100	91
	Concentration OGC mesurée à 13% O_2 à P_{nom} (OGC_{nom})	mg/m³	58	19	15	35
	Concentration PM mesurée à 13% O_2 à P_{nom} (PM_{nom})	mg/m³	13	7	7	5
	Dépression optimale de la cheminée à P_{nom} (p_{nom})	Pa	12	12	12	12
	Température de fumée à P_{nom} (T_{nom})	°C	198	147	140	221
	Température de fumée à la sortie de la buse à P_{nom}	°C	238	176	168	265
	Intervalle de chargement de bois à P_{nom}	h	0.7	0.75	0.75	0.75
	Débit de fumée à P_{nom}	g/s	6	10.9	9.2	8.3
	Consommation bois (hêtre) à P_{nom}	kg/h	1.3	2.4	2.6	2.9
Valeurs à Puissance à Charge Partielle	Puissance à charge partielle à l'environnement (Directe) (P_{parc})	kW	3.6	3.6	4.5	6
	Rendement à P_{nom} (η_{nom})	%	87	87	83	88
	Concentration CO mesurée à 13% O_2 à P_{nom} (CO_{nom})	mg/m³	3006	3006	3991	4466
	Concentration NO_x mesurée à 13% O_2 à P_{parc} (NO_{Xparc})	mg/m³	135	135	143	95
	Concentration OGC mesurée à 13% O_2 à P_{parc} (OGC_{parc})	mg/m³	231	231	350	333
	Concentration PM mesurée à 13% O_2 à P_{nom} (PM_{nom})	mg/m³	18	18	29	19
	Dépression optimale de la cheminée à P_{parc} (p_{parc})	Pa	6	6	6	6
	Température de fumée à P_{parc} (T_{parc})	°C	117	117	93	139
	Intervalle de chargement de bois à P_{nom}	h	0.75	0.75	0.75	0.75
	Classe de température de la cheminée	-	T400	T400	T400	T400
	Dimensions du foyer de combustion					
	Largeur	mm	554	554	654	854
	Profondeur	mm	290	290	290	290
	Hauteur utile	mm	300	300	300	300

Longueur maximale des bûches	cm	50	50	60	80
Volume de chauffage (45W/m^3) à P_{nom}	m^3	104	211	227	251
Poids	kg				
Diamètre sortie de fumée (d_{out})	mm	150	150	150	150
Tension électrique (alternative)	V	230	230	230	230
Fréquence de la tension électrique	Hz	50	50	50	50
Consommation électrique maximale (el_{max})	kW	0.024	0.024	0.048	0.072
Consommation électrique minimale (el_{min})	kW	0	0	0	0
Consommation d'électricité auxiliaire en mode veille (el_{SB})	kW	0	0	0	0
Type de contrôle de la puissance/de la température de la pièce		À un palier pas de contrôle de la température de la pièce			
Classe d'efficacité énergétique	-	A+	A+	A+	A+
Indice d'efficacité énergétique (IEE)	-	107	113	117	113
Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des espaces (η_s)	%	71	75	78	75

Note: Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessus sont basées sur les essais effectués selon la norme UNE-EN 16510, avec des bûches de hêtre ne dépassant pas 18% d'humidité et la dépression indiquée dans chaque cas.

Attention: cet appareil est conçu et préparé pour travailler avec des combustibles, le degré d'humidité du combustible, les chargements de combustible, les intervalles de chargement du combustible, le tirage de la cheminée et la forme d'installation indiqués dans ce Manuel d'Instructions. Le non-respect de ces conseils peut provoquer des problèmes à l'appareil (de détérioration, de longévité, etc.) qui ne seront pas pris en charge par la garantie de Lacunza.

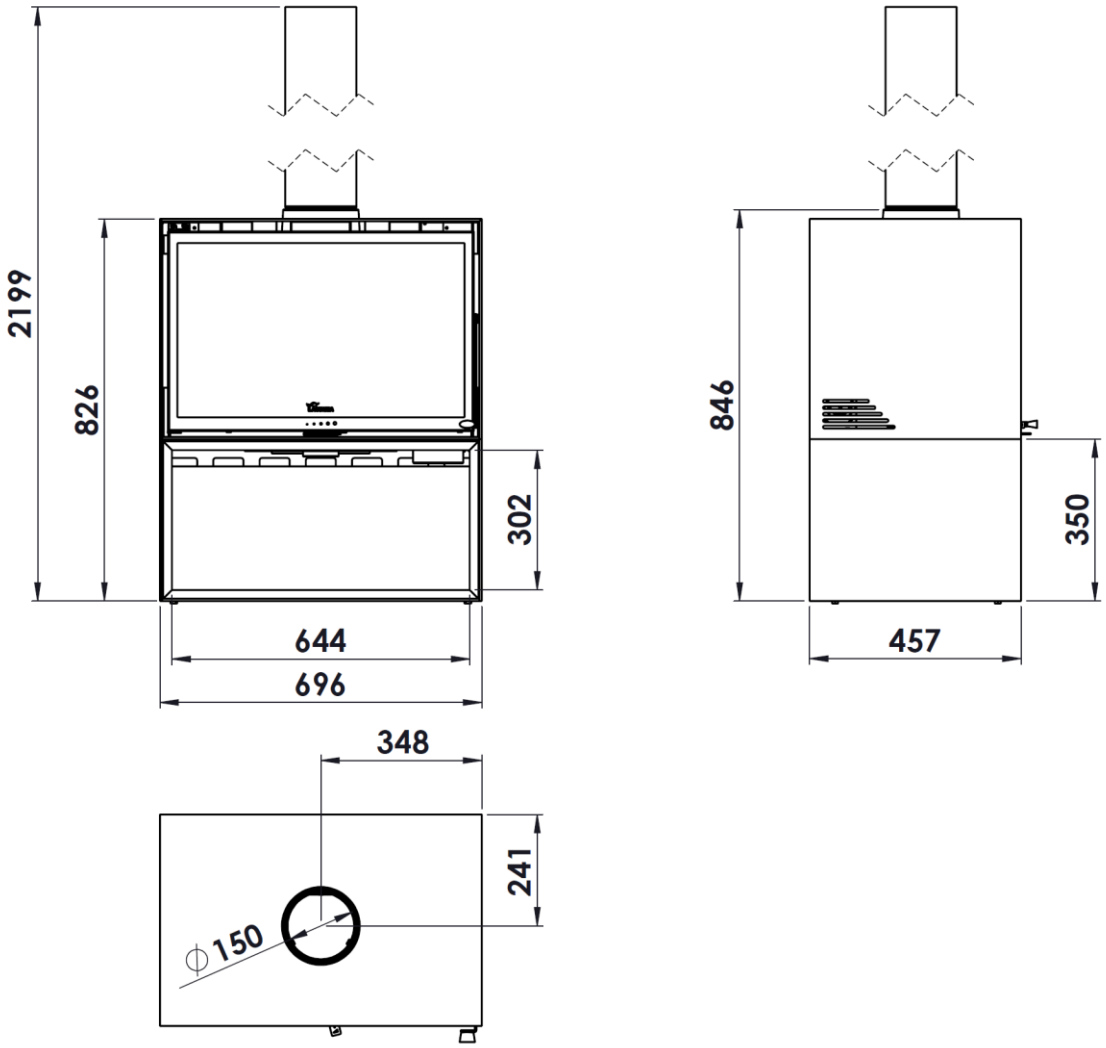


Figure n°1 - Dimensions en mm de l'appareil BAIONA 700 / BAIONA 700 STAR

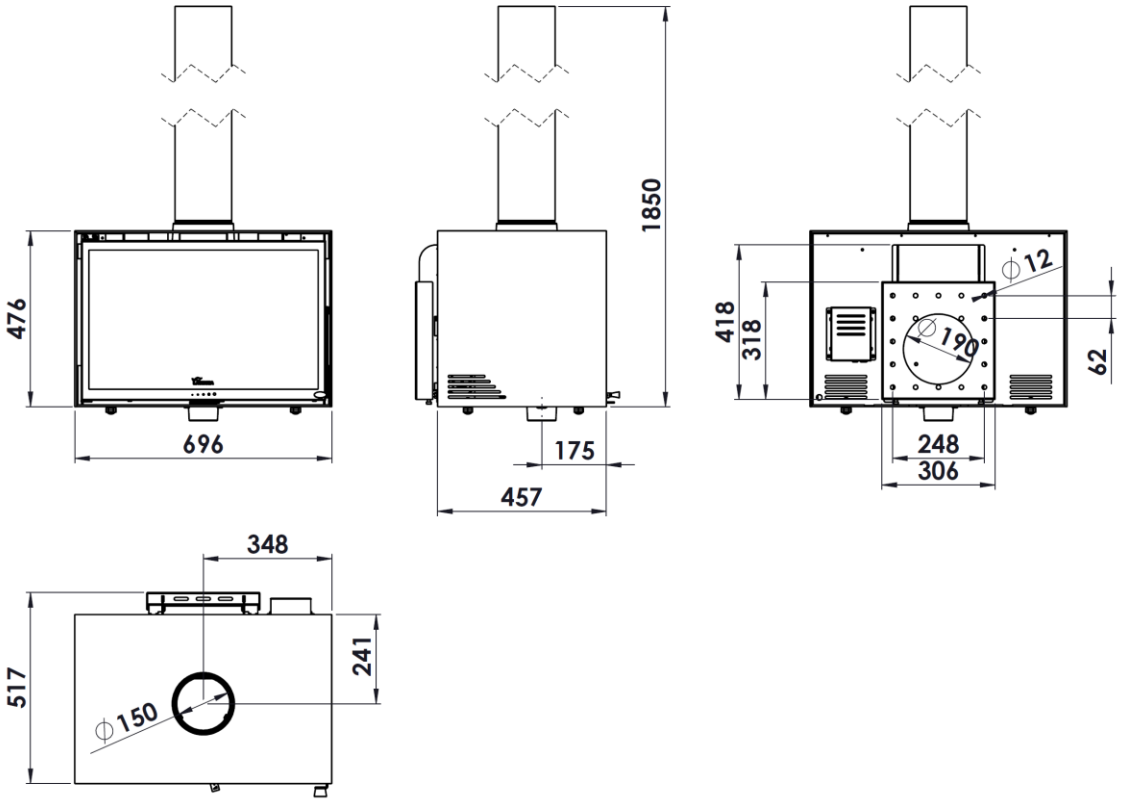


Figure n°2 - Dimensions en mm de l'appareil BAIONA 700 MURAL / BAIONA 700 STAR MURAL

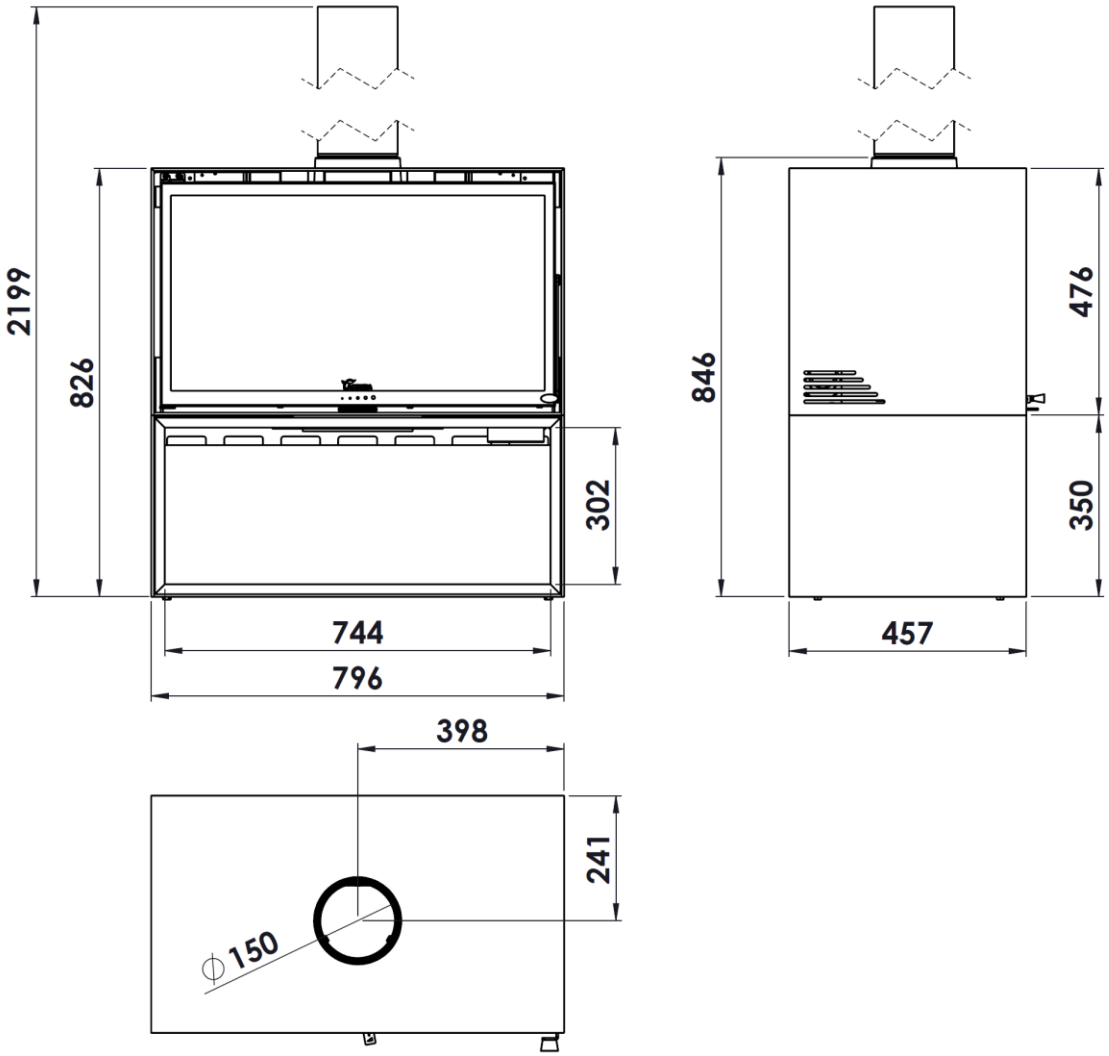


Figure n°3 - Dimensions en mm de l'appareil BAIONA 800 STAR

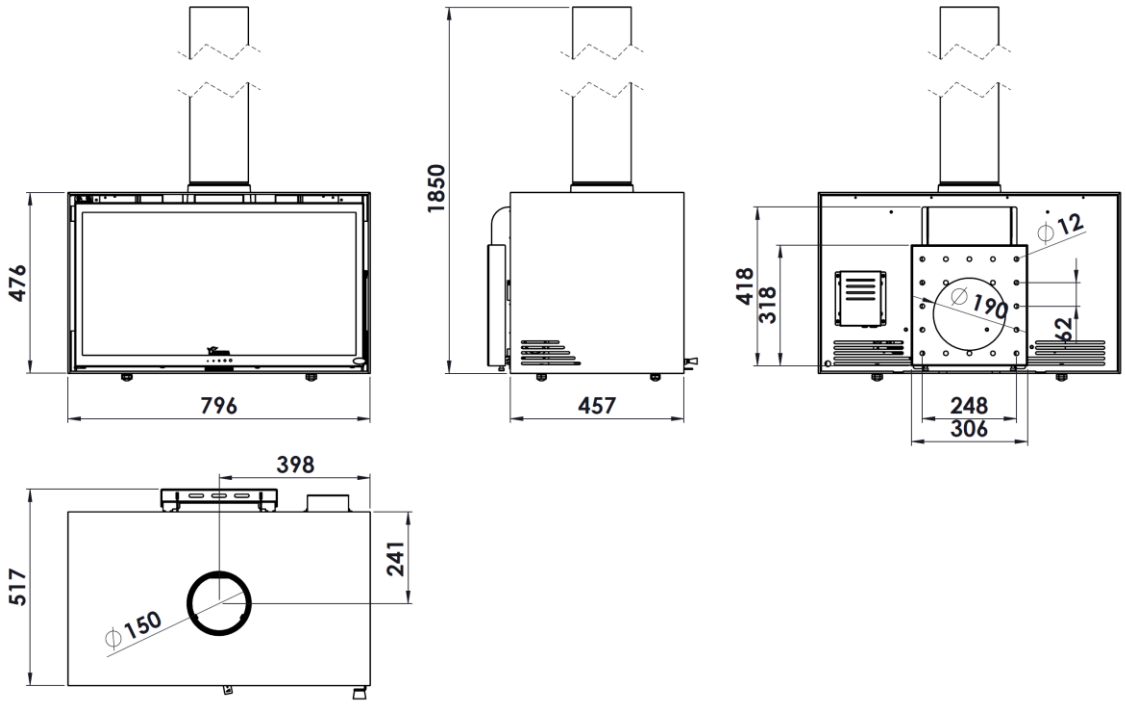


Figure n°4 - Dimensions en mm de l'appareil BAIONA 800 STAR MURAL

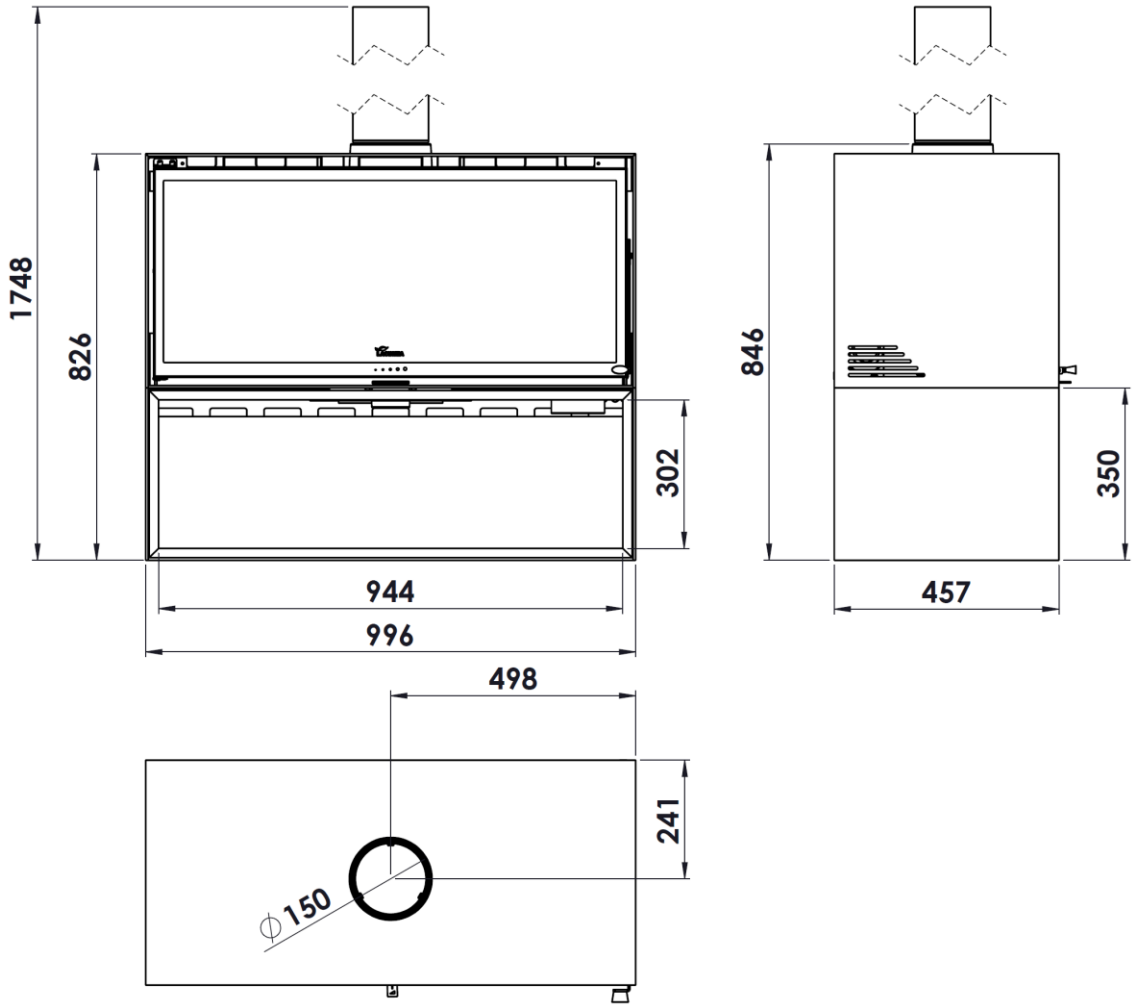


Figure n°5 - Dimensions en mm de l'appareil BAIONA 1000

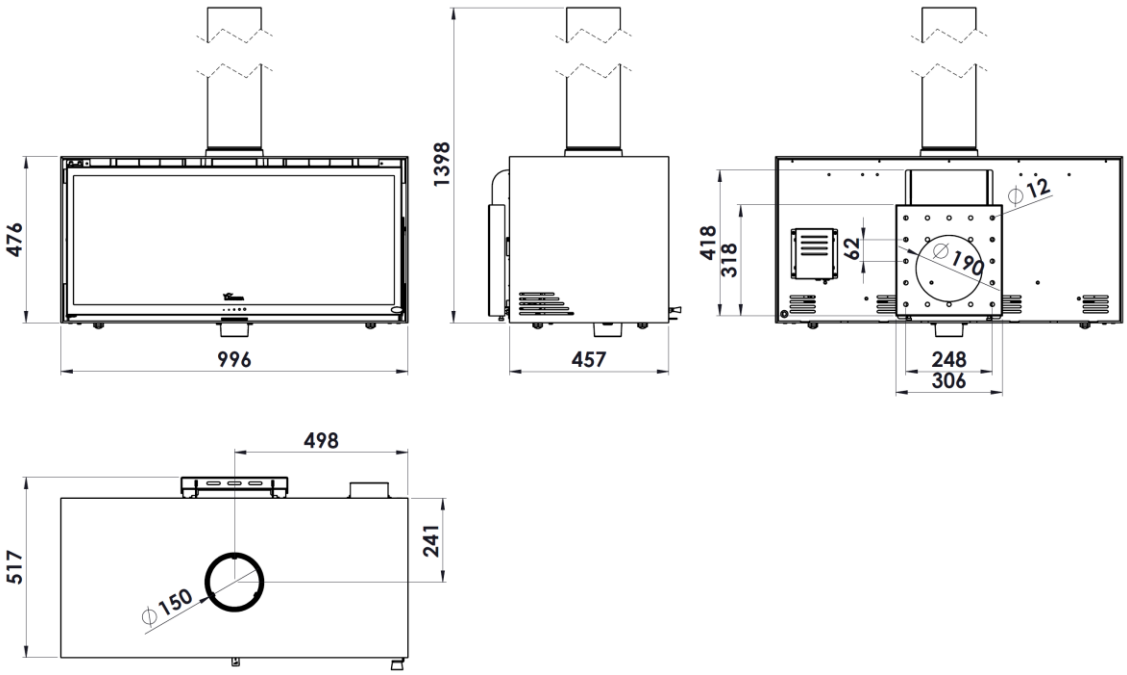
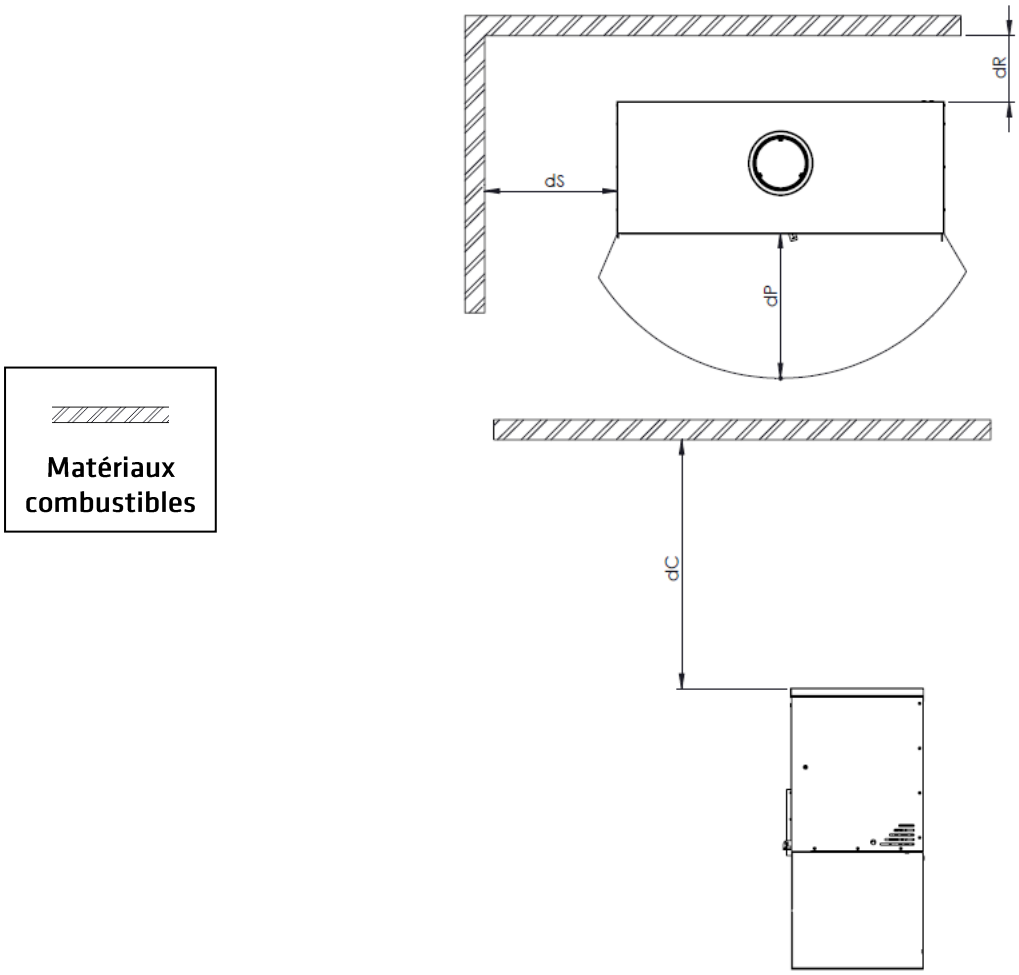


Figure n°6 - Dimensions en mm de l'appareil BAIONA 1000 MURAL

1.2. Distances de sécurité

Prendre note de respecter les distances d'installation de l'appareil par rapport aux matériaux combustibles.



	700	700 MURAL	800	800 MURAL	1000	1000 MURAL
dC (mm)	700	700	500	500	600	600
dP (mm)	1300	1300	1200	1200	1400	1400
dS (mm)	200	200	200	200	200	200
dR (mm)	100	Non combustible	100	Non combustible	50	Non combustible

Il faut tenir compte du fait qu'il peut être nécessaire de protéger même les matériaux non combustibles afin d'éviter des ruptures, des déformations, etc., dues à un excès de température, si le matériau non combustible n'est pas conçu pour résister à des températures élevées.

2. INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATEUR

2.1. Avertissement pour l'installateur

Tous les règlements locaux et nationaux, y compris tous ceux qui sont relatifs aux normes nationales et européennes, doivent être respectés lors de l´installation de l´appareil.

L'installation de l'appareil devra être réalisée par un installateur agrée.

Un appareil mal installé peut provoquer des incidents graves (incendies, génération de gaz nocifs, détérioration des éléments proches, etc.).

La responsabilité de Lacunza se limite à fournir l'appareil, en aucun cas à l'installation de celui-ci.

2.2. Le local d'installation

2.2.1. Ventilation du local

Pour un bon fonctionnement, l'appareil á besoin d'un apport d'air extérieure. Nous devons assurer un apport adéquat de cet air dans la pièce où il est installé. Cette quantité d'oxygène sera supplémentaire à l'oxygène nécessaire pour la consommation humaine (renouvellement de l'air).

Pour assurer une bonne qualité de l'air que nous respirons et éviter d'éventuels accidents en raison de concentrations élevées de gaz produits par la combustion (principalement dioxyde et monoxyde de carbone), il est absolument nécessaire et obligatoire d'assurer un renouvellement adéquat de l'air de la pièce où se trouve l'appareil.

La chambre doit toujours disposer, au moins, de deux grilles ou ouvertures permanentes vers l'extérieur pour ledit renouvellement de l'air (une d'admission et l'autre d'extraction).

Pour l'installation de ses appareils, Lacunza recommande une section supplémentaire de ces ouvertures. L'une de ces deux grilles devra être située dans la partie supérieure de la pièce, (à moins de 30 cm du plafond) et l'autre dans la partie inférieure (à moins de 30 cm du niveau du sol). En outre, les deux grilles doivent obligatoirement communiquer avec l'extérieur, afin de pouvoir renouveler l'air de la pièce avec de l'air frais.

Les grilles d'entrée d'air doivent être positionnées de manière à ce qu'elles ne puissent pas être bloquées ou fermées accidentellement.

La section minimale que doit avoir chacune des grilles dépend de la puissance nominale de l'appareil, selon ce tableau:

Puissance de l'appareil (kW)	Section additionnelle minimale de chacune des grilles (cm^2)
P ≤ 10kW	70
10 < P ≤ 15	90
15 < P ≤ 20	120
20 < P ≤ 25	150
25 < P ≤ 30	180
30 < P ≤ 35	210
P > 35	240

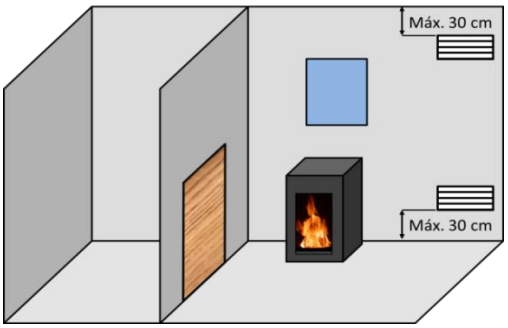


Figure n°7 - Schéma indicatif pour les grilles de ventilation

Dans le cas d'appareils ayant une conduite d'air du combustible (appareils type BE, BF, CA, CM y CC), depuis l'extérieur, les indications du tableau précédent ne seront pas nécessaires.

L'appareil doit toujours être utilisé avec la/(les) porte(s) fermée(s).

Dans les pièces équipées d´une VMC (ventilation mécanique contrôlée), celle-ci aspire et renouvelle l'air ambiant, dans ce cas la pièce est légèrement en dépression et il faut installer une prise d´air extérieure, non obturable, d'une section d'au moins 90 cm^2.

2.2.2. Emplacement de l'appareil

Choisir un bon emplacement dans la pièce qui favorise une bonne répartition de l'air chaud, aussi bien par radiation que par convection.

2.3. Montage de l'appareil

2.3.1. Sol

S'assurer que la base sera capable de supporter la charge totale constituée par l'appareil et son revêtement.

Si le sol (la base) est combustible, prévoir une isolation adéquate.

2.3.2. Contrôles préalables à la mise en route

- Vérifier si la/les vitre/es n'a/ont pas subi de cassures ou de dommages.
- Vérifier si les passages de fumée sont obstrués par des morceaux d'emballage ou de pièces détachées.
- Vérifier si les joints d'étanchéité du circuit d'évacuation de fumée sont en parfait état.
- Vérifier si les portes ferment parfaitement
- Vérifier si les pièces amovibles se trouvent installées à leurs places correspondantes.
- Vérifier l'emplacement correct des deux déflecteurs.

2.3.3. Réglage en hauteur et mise à niveau

Il est très important que l'appareil soit parfaitement nivelé, aussi bien par rapport au plan horizontal que vertical (utiliser le niveau à bulle).

2.3.4. Préparation du raccordement d'air extérieur

Ce modèle d'appareil a la possibilité de prendre l'air pour la combustion directement de l'extérieur. On recommande, si cela est possible, que l'arrivée d'air pour la combustion soit réalisée depuis l'extérieur au moyen d'un tube non obturable de Ø80mm qui arrive jusqu'à la tuyère située dans la partie inférieure frontale de l'appareil.

Si vous utilisez un tube lisse, il doit avoir une longueur maximale de 12 mètres. Si vous utilisez des accessoires tels que des coudes, vous devez réduire d'un mètre la longueur maximale (12 mètres) pour chaque accessoire.

Celle-ci serait la meilleure option car, de cette façon, il n'y aurait pas des courants d'air à l'intérieur de la pièce où se trouve l'appareil ni de déficit d'oxygène. Si l'on est en train d'utiliser un appareil d'extraction ou de ventilation mécanique de l'air dans la même pièce ou dans une autre reliée à la cheminée de chauffage, il a l'avantage de ne pas présenter de risque de refoulement pouvant empêcher le bon fonctionnement du tirage de l'appareil.

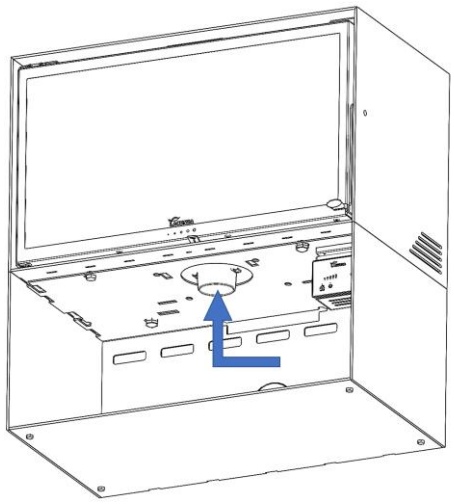


Figure n°8 - Conduction d'air pour la chambre de combustion

Si cela n'est pas possible, nous devons assurer l'arrivée de l'air pour la combustion.

L'appareil dispose d'un **accessoire** pour canaliser l'entrée d'air par l'arrière. Cet accessoire n'est **PAS** expédié en standard avec l'appareil.



*Figure n°9 - **Accessoire** pour canaliser l'entrée d'air par l'arrière*

Il est également possible d'installer un conduit d'air à l'arrière, en utilisant les demi-coupes de la jambe.

Raccordement en air extérieur par la paroi

1. Percez un passage pour le raccordement dans la paroi (consultez dimensions en mm de l'appareil Tarbes section 1.1 pour le bon emplacement du passage pour le raccordement).

2. Raccordez hermétiquement le tube d'arrivée d'air au mur.

2.3.5. Branchement au conduit de fumée

Le branchement de l'appareil à la cheminée se fera au moyen de tubes spécifiques pour résister aux produits de la combustion (Ex. : acier inoxydable, tôle émaillée, ...).

Pour le branchement du tube d'évacuation de fumée avec la bride de la sortie de fumée, nous introduirons le tube dans la bride et nous scellerons le joint avec du mastic ou du ciment réfractaire afin qu´il soit complètement étanche.

Il faut que l'installateur s'assure que le tube branché à l'appareil soit bien fixé et ne puisse pas bouger de son emplacement (en raison par exemple des dilatations provoquées par la température, ...).

Sur cet appareil, la sortie de fumée peut être effectuée par la partie supérieure ou arrière.

2.3.6. Connexion potentiomètre-secteur

Le potentiomètre est fourni préassemblé dans un boîtier de protection, avec toutes les connexions internes déjà réalisées en usine. Le seul câble accessible depuis l'extérieur du boîtier est le câble d'alimentation, qui doit être raccordé au réseau pour la mise en service du système.

Installation électrique

Le câble d'alimentation doit être raccordé au réseau conformément à la réglementation en vigueur et par du personnel qualifié. Une fois la connexion effectuée, le potentiomètre est prêt à contrôler la vitesse des ventilateurs.

Le potentiomètre doit être alimenté par un disjoncteur courant réseau connecté au secteur, conformément à la réglementation en vigueur.

Le bon fonctionnement du régulateur n'est garanti que pour le moteur spécifique pour lequel il a été conçu.
L'utilisation abusive exonère le fabricant de toute responsabilité.

2.3.7. **Conduite de l'air vers d'autres pièces**

L'appareil peut acheminer une partie de la chaleur générée vers d'autres pièces de la maison. Cela n'améliore pas les performances de l'appareil, mais permet une meilleure répartition de la chaleur.

Pour cela, l'arrière de l'appareil comporte 2 (Baiona 700 et Baiona 800) ou 4 (Baiona 1000) sorties d'air chaud possibles de Ø80 mm. Ils peuvent être raccordés à une autre pièce à partir de leur sortie. Si vous souhaitez le faire, vous devez tenir compte des aspects suivants :

- Les conduits d'air doivent toujours être calorifugés (isolés thermiquement) et lisses à l'intérieur (non ondulés).
- Les tuyaux doivent toujours avoir une inclinaison ascendante, afin de favoriser le mouvement par densité de l'air.
- Pour les parcours présentant une forte perte de charge (forte rétention), il est possible de forcer le mouvement de l'air à travers ceux-ci à l'aide d'un moteur ou d'un ventilateur, à condition qu'il soit conçu pour supporter ces conditions de température.

Il est très important de garder à l'esprit que les conduits d'air facilitent la communication acoustique entre les pièces.

Le tableau suivant indique les données de puissance de l'air aux sorties d'air chaud, l'appareil fonctionnant à sa puissance thermique nominale :

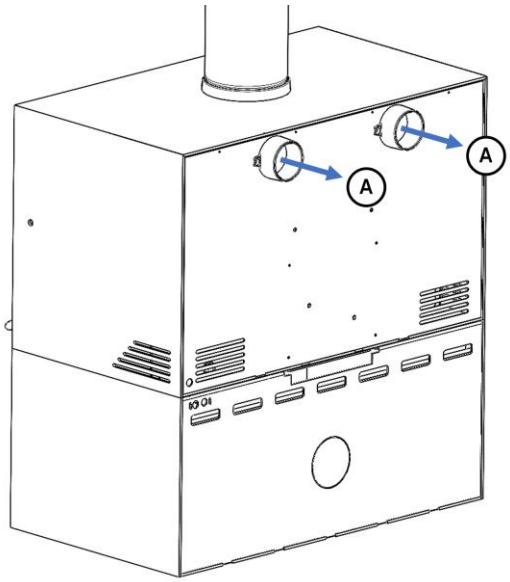


Figure n°10 - Baiona 700/800

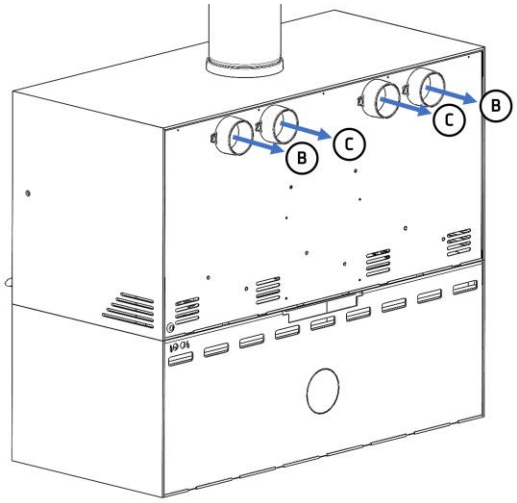


Figure n°11 - Baiona 1000

	Puissance (kW)
A	1 (Baiona 700) 1.2 (Baiona 800)
B	0.95 (Baiona 1000)
C	0.75 (Baiona 1000)

Remarque : les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessus sont mesurées à la sortie de l'appareil et lors d'essais effectués à la

puissance thermique nominale et à la vitesse maximale des ventilateurs.

Tout acheminement d'air chaud génère des pertes, de sorte que la puissance thermique obtenue à l'extrémité d'une canalisation dépendra de sa conception.

Il n'est pas obligatoire de canaliser l'air chaud à travers toutes les buses. L'appareil permet la canalisation individuelle de l'air à l'aide d'une seule buse.

Les étapes d'installation pour chaque sortie que vous souhaitez canaliser sont les suivantes :

- Casser la tôle en suivant la demi-coupe marquée. Retirez complètement le cercle.

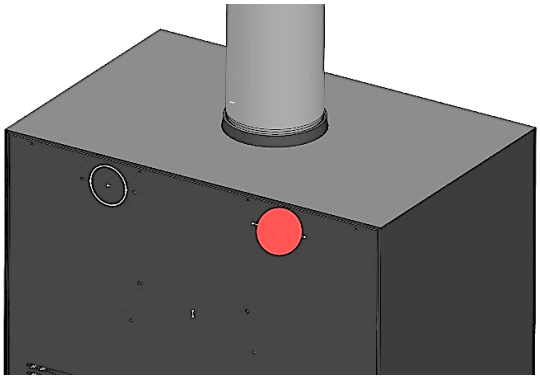


Figure n°12 - Éliminer la plaque circulaire

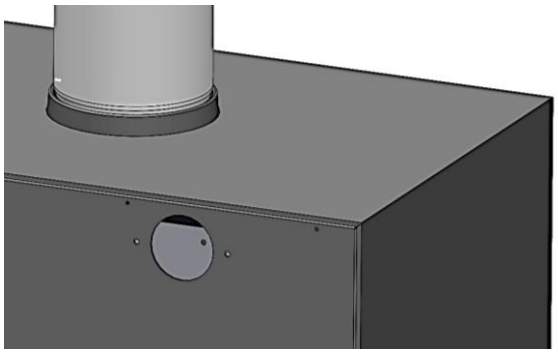


Figure n°13 - Tôle circulaire retirée

- Poussez la plaque intérieure jusqu'à ce qu'elle atteigne la butée. Utilisez le trou de la plaque intérieure pour pouvoir mieux la déplacer.

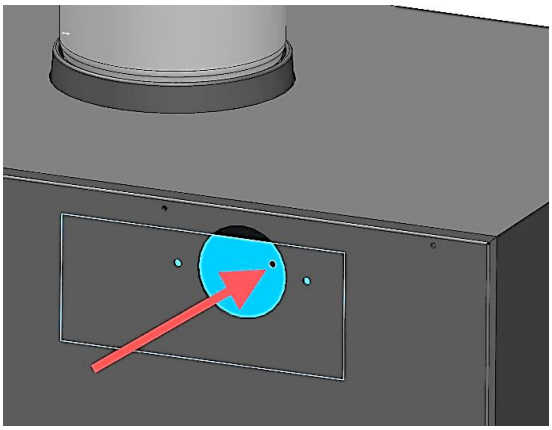


Figure n°14 - Changer la position de la tôle intérieure en la poussant vers l'intérieur.

- Monter la buse à l'aide des vis fournies.

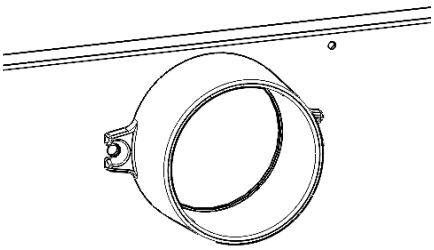


Figure n°15 - Montage de la buse

2.3.8. **Circulation de l'air chaud**

Lorsque l'air chaud n'est pas canalisé vers d'autres pièces, il suit le parcours suivant et sort par l'avant de l'appareil :

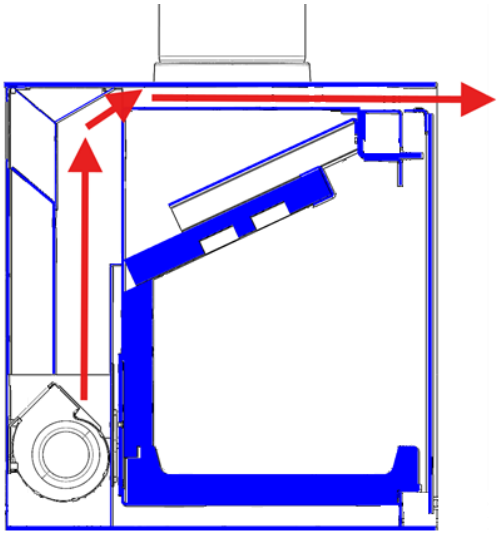


Figure n°16 - Circulation de l'air chaud sans canalisation

Lors de l'installation de la conduite d'air chaud vers d'autres pièces, une tôle intérieure est poussée comme expliqué dans la section précédente. Voici à quoi cela ressemble :

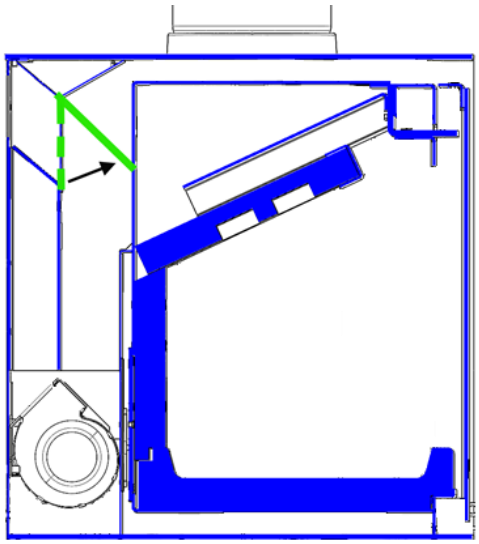


Figure n°17 - Changer la position de la tôle intérieure en la poussant vers l'intérieur.

De cette manière, l'air chaud changera de trajectoire en sortant par la buse arrière :

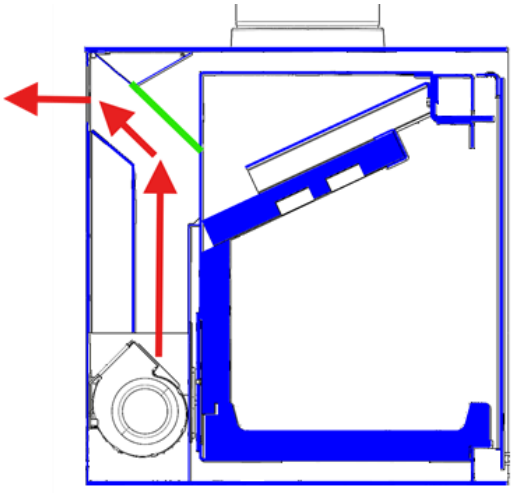


Figure n°18 - Circulation de l'air chaud avec canalisation

2.4. Le conduit de fumée

Le conduit de fumée doit respecter la réglementation en vigueur d'installation de cheminées.

Pour les pièces équipées de Ventilation Mécanique Contrôlée, la sortie des gaz de cette dernière ne doit jamais être branchée au conduit d'évacuation de fumée.

L´appareil doit être branché à un conduit de fumée individuel, en aucun cas à un conduit de fumée branché avec un autre appareil.

2.4.1. **Caractéristiques du conduit de fumée**

Le conduit de fumée doit être d'un matériel adéquat pour résister les produits de la combustion (Ex. : acier inoxydable, tôle émaillée, ...).

Les appareils non caléfacteurs (sans réservoir d'eau) doivent avoir une sortie de fumée avec un tube double et isolé uniquement sur les tronçons du tube se trouvant à l'extérieur ou dans des zones froides, et un tube simple à l'intérieur de la maison, en utilisant ainsi la chaleur de la fumée pour chauffer la pièce, et en l'isolant uniquement dans les tronçons sur lesquels l'excès de chaleur peut provoquer des dégâts.

S'il existe une sortie de fumée en maçonnerie, il faudra la tuber et l'isoler afin de garantir un bon tirage.

Le diamètre du tube doit être le même que le diamètre de la sortie de fumée de l'appareil sur toute sa longueur afin de garantir un bon fonctionnement de celui-ci.

On doit éviter que l'eau de pluie pénètre dans le conduit.

Le conduit doit être propre et il doit être étanche sur toute sa longueur.

Le conduit doit avoir une hauteur minimale de 6 m, et le chapeau ne doit pas empêcher la bonne évacuation de la fumée.

Si le conduit a tendance à produire des refoulements, il faudra installer un anti-refoulement efficace, un aspirateur statique, un ventilateur extracteur de fumée ou bien remodeler la cheminée.

Il ne faut en aucun cas installer des coudes de 90° en raison de la perte importante de tirage qu'elles génèrent, et on évitera autant que possible l'utilisation de coudes de 45°. Chaque coude de 45° équivaut à réduire la longueur du tube de la cheminée de 0.5 m. De la même façon, on n'installera pas des tronçons horizontaux de conduite car ils réduisent énormément le tirage.

L'appareil est destiné à fonctionner dans des conditions de tirage contrôlé. L'appareil doit fonctionner avec une dépression de la cheminée comprise entre 12Pa et 15Pa. Pour assurer ce tirage, un modérateur de tirage automatique doit être installé dans le conduit de fumée. Un fonctionnement en tirage non contrôlé peut entraîner une détérioration rapide de l'appareil, qui ne sera pas couverte par la garantie.

Le conduit de fumée ne doit pas reposer son poids sur l'appareil, car cela peut détériorer le plan.

Il faut tenir compte que l'on peut atteindre des températures élevées dans le conduit de fumée. Il est donc indispensable d'augmenter l'isolation des tronçons où il y a des matériaux combustibles (poutres en bois, meubles, etc.). Il peut même s'avérer nécessaire de protéger les matériaux non combustibles pour éviter des cassures, des déformations, etc., en raison de températures trop élevées si le matériel non combustible n'est pas apte à supporter des températures élevées.

Le conduit de fumée doit être facile à nettoyer, il ne doit pas y avoir de tronçons inaccessibles pour leur nettoyage.

2.4.2. **Le sommet du conduit de fumée**

Le sommet de la cheminée doit se situer à plus de 1 m au-dessus du toit, du faîtage ou de tout obstacle situé sur le toit.

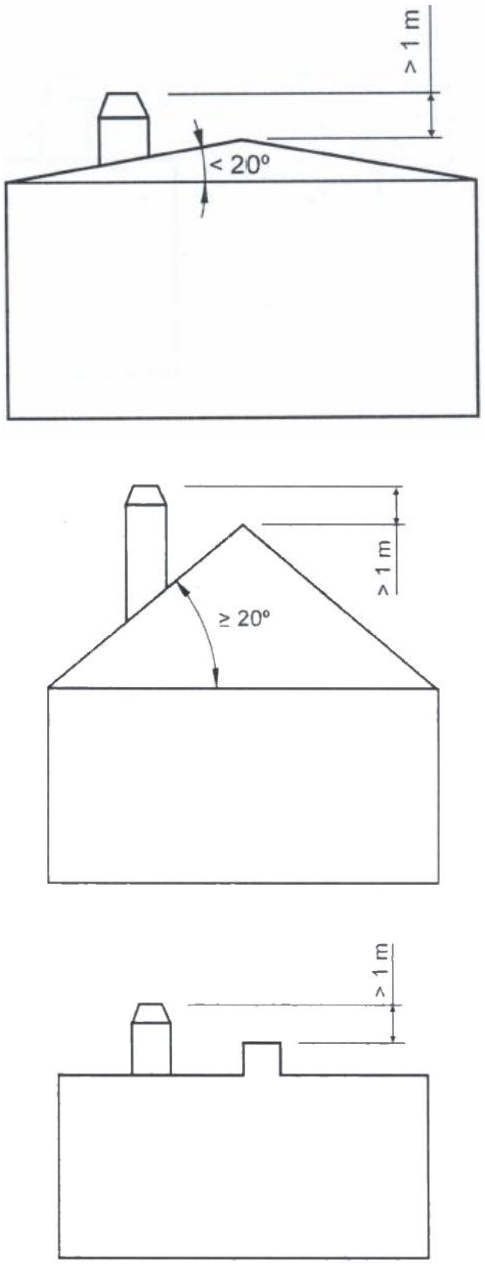


Figure n°19 - Distances depuis le haut du sommet jusqu'au faîtage du toit

Le sommet doit s'élever à plus de 1 m au-dessus de la partie la plus haute de tout édifice ou obstacle dans un rayon inférieur à 10 m par rapport à la sortie de la cheminée.

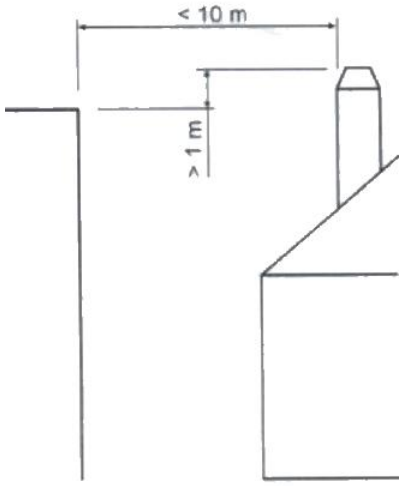


Figure n°20 - Distances entre le sommet et les objets à moins de 10m

Le sommet doit se situer simplement au-dessus de tout édifice ou obstacle situé dans un rayon de 10 m et 20 m par rapport à la sortie de la cheminée.

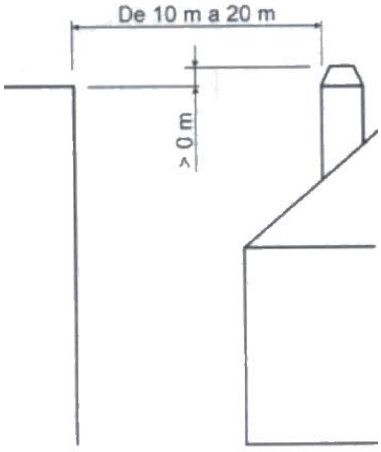


Figure n°21 - Distances entre le sommet et les objets entre 10 et 20m

2.5. Installation Baiona Mural

L'installateur devra vérifier que le mur est structurellement apte à supporter le poids de l'appareil ainsi que de tous les éléments associés à l'installation. Il sera également responsable de s'assurer que les éléments de fixation utilisés sont adaptés au type de mur sur lequel l'appareil sera installé.

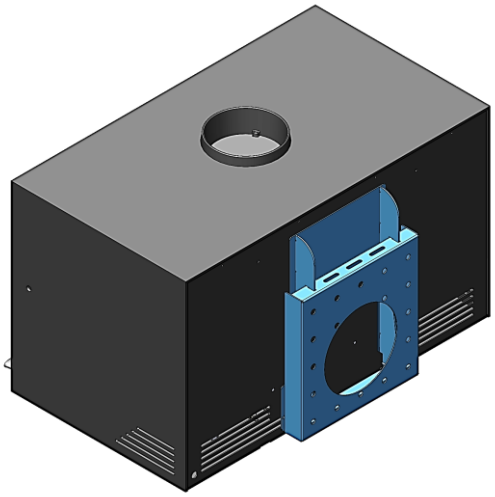


Figure n°22 - Baiona Mural

3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Le fabricant décline toute responsabilité concernant les détériorations des pièces causées par la mauvaise utilisation de combustibles non recommandés ou par des modifications effectuées sur l'appareil ou sur son installation.
Utiliser uniquement les pièces de rechange d'origine.

Toutes les réglementations locales, y compris celles relatives aux normes nationales et européennes, doivent être respectées lors de l'utilisation de cet appareil.

La diffusion de la chaleur s´effectue par radiation et par convection, à partir de la partie frontale et de l'extérieur de l'appareil.

3.1. Combustibles

Cet appareil ne doit pas être utilisé comme un incinérateur, on ne doit pas utiliser des combustibles non recommandés.

- Utiliser des bûches de bois sec (16% d´humidité maximum), coupées depuis au moins deux ans, la résine lavée et entreposées dans un endroit abrité et aéré.
- Utiliser du bois dur avec un haut pouvoir calorifique et une bonne production de braises.
- Les bûches trop longues devront être coupées à la longueur voulue avant de les entreposer. Les bûches devront avoir un diamètre maximum de 150 mm.
- Utiliser du bois trop menu favorisera la puissance extraite de celui-ci, mais il augmentera aussi la vitesse du combustible brûlé.

Combustibles optimaux:

- Hêtre.

Autres combustibles:

- Chêne, châtaignier, frêne, érable, bouleau, peuplier, etc.
- Les bûches de pin ou d'eucalyptus ont une densité faible et une flamme très longue pouvant entraîner une usure très rapide des pièces de l'appareil.
- L'utilisation de bois résineux peut augmenter la fréquence du nettoyage de l'appareil et du conduit de sortie de fumée.

Combustibles interdits:

- Toute sorte de charbon et tous les combustibles liquides.
- «Du bois vert». Le bois vert ou humide diminue le rendement de l´appareil et entraîne le dépôt de suie et de goudron sur les parois internes du conduit de fumée en produisant son obstruction.
- « Du bois récupéré ». La combustion de bois traité (traverses de chemin de fer, poteaux télégraphiques, contreplaqués, agglomérés, palets, etc.) provoque rapidement l'obstruction de l'installation (dépôts de suie et de goudrons), abîme l'environnement (pollution, mauvaises odeurs) et entraîne des déformations du foyer par surchauffe.
- Tous les matériaux autres que le bois (plastique, aérosols, etc.).
- N'utilisez jamais d'essence, de combustible pour lampe à essence, de paraffine, d'allume-feu pour charbon de bois, d'alcool éthylique ou de liquides similaires pour allumer ou raviver un feu dans l'appareil. Gardez tous ces liquides à distance de l'équipement lorsqu'il est utilisé.

Le bois vert et le bois re-traité peuvent provoquer le feu dans le conduit de la sortie de fumée.

Dans ce graphique, on peut voir l'influence de l'humidité sur le pouvoir calorifique du bois :

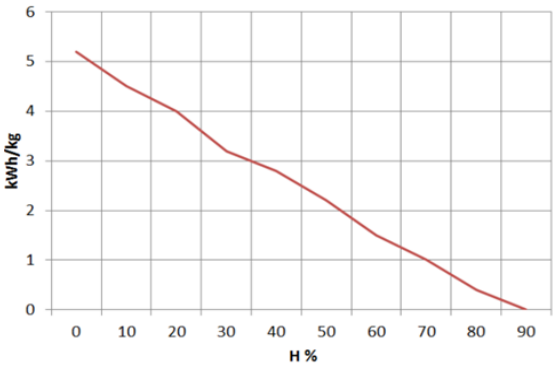


Figure n°23 - Rapport entre humidité et pouvoir calorifique du bois.

3.2. Description des éléments de l'appareil

3.2.1. Éléments de fonctionnement

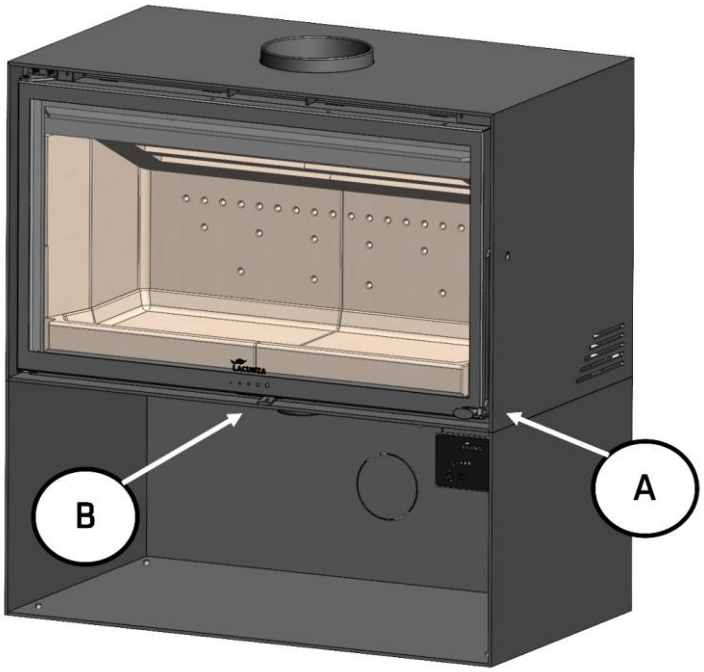


Figure n°24 - Éléments de fonctionnement de l'appareil

- A: Poignée porte foyer
- B: Registre d'arrivée d'air
  - B1 fermé (gauche)
  - B2 ouvert (droite)

3.3. Allumage

Utiliser l'appareil par temps chaud (journées chaudes, premières heures de l'après-midi des journées ensoleillées) peut créer des problèmes d'allumage et de tirage.

Certaines conditions climatologiques comme le brouillard, le gel, l'humidité qui pénètre dans les conduits d´évacuation de fumée, etc., peuvent entraîner un manque de tirage du conduit de fumée et provoquer des asphyxies.

Veuillez suivre les conseils suivants pour obtenir un allumage satisfaisant:

- Ouvrir la(s) les porte(s) du foyer et ouvrir au maximum tous les registres d'arrivée d'air au foyer.
- Introduire du papier ou une pastille d'allumage et du petit bois dans le foyer.
- Allumer le papier ou la pastille d'allumage.
- Ne fermez pas la porte entièrement, deux ou trois centimètres, pendant les premières 15 minutes, jusqu'à ce que la vitre soit chaude.
- Le premier allumage doit être doux afin que les différentes pièces qui composent l'appareil se dilatent et sèchent.

Attention: Lors du premier allumage, l'appareil peut provoquer de la fumée et des odeurs. Ne vous inquiétez pas, ouvrez une fenêtre pour aérer la pièce pendant les premières heures de fonctionnement.

S'il y a de l'eau autour de la cheminée, celle-ci est produite par la condensation de l'humidité du bois en allumant le feu. Cette condensation disparaîtra au bout de deux ou trois allumages lorsque la cuisinière se sera adaptée à son conduit de fumée. Dans le cas contraire, nous devrons vérifier le tirage du conduit de fumée (longueur et diamètre de la cheminée, isolation de la cheminée, étanchéité) ou l'humidité du bois utilisé.

3.4. Chargement de combustible

Pour le chargement du combustible, ouvrir doucement la porte de chargement, en évitant l'arrivée soudaine d'air dans le foyer. De cette façon, nous évitons la sortie de fumée dans la pièce où se trouve l'appareil.

Veuillez effectuer cette opération avec des gants afin d'éviter de vous brûler les mains.

La hauteur maximale de la charge doit correspondre à environ un tiers de la hauteur de la chambre de combustion.

L´intervalle de chargement minimal pour une puissance calorifique nominale est de 60 minutes.

Veuillez réaliser toujours des chargements nominaux (voir table du paragraphe 1.1).

Pour une combustion minimale (par exemple pendant la nuit) utilisez des bûches plus grosses.

Une fois que le foyer est chargé, fermez la porte de chargement.

Faites attention au moment de déposer les bûches dans le foyer des appareils avec l'intérieur en vermiculite. La vermiculite est un matériau fragile qui peut se fissurer s'il subit des chocs. L'utilisation de bois dont le taux d'humidité n'est pas recommandé entraînera une détérioration rapide des parties en vermiculite.

Attention : ne laissez pas tomber de braises sur le bac à bois ; même si le matériau est ignifuge, elles pourraient endommager l'esthétique du produit.

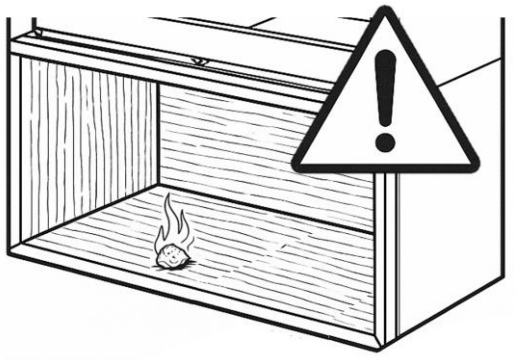


Figure n°25 - Attention aux braises dans le bac à bois

3.5. Fonctionnement

L'appareil doit toujours être utilisé avec la porte fermée.

AVERTISSEMENT : Pour des raisons de sécurité, toutes les entrées d'air nécessaires à la combustion de l'appareil ne doivent jamais être fermées. Un apport insuffisant d'air de combustion (combustion pauvre en oxygène ou en absence d'oxygène, carbonisation du combustible, absence de flamme) et/ou des conditions de tirage inadéquates (réduction ou absence de débit des fumées) peuvent favoriser l'accumulation de gaz de combustion imbrûlés. L'inflammation soudaine de ces gaz peut provoquer une déflagration susceptible d'endommager l'appareil, le système d'évacuation des fumées et l'environnement proche, tout en générant des risques pour la sécurité.

Régulation de l'entrée d'air pour la combustion.

L'appareil est équipé d'une seule commande pour réguler l'entrée d'air secondaire et la double combustion.

En ouvrant ce registre, nous introduisons de l'air dans la chambre de combustion par la partie supérieure de la porte du foyer et par les trous de double combustion à l'arrière du foyer.

Registres d'entrée d'air.

En ouvrant le registre, nous introduisons de l'air dans la chambre de combustion par la partie supérieure de la porte du foyer et dans la flamme de combustion, générant ainsi une combustion plus efficace et moins polluante, car nous effectuons une post-combustion en brûlant les particules non brûlées lors de la première combustion. De cette manière, nous augmentons le rendement de l'appareil et réduisons les émissions.

IMPORTANT: En gardant ce registre ouvert la vitre du foyer se salira moins vite .

Pour obtenir une puissance maximale nous ouvrirons tous les registres d'arrivée d'air au foyer et pour obtenir une puissance minimale nous devrons plutôt les fermer. Pour une utilisation normale, il est conseillé de ouvert le Registre 45%.

ATTENTION: En raison des grands changements de température auxquels l'appareil est soumis, des bruits peuvent se produire pendant son fonctionnement. Ces bruits sont dus aux effets naturels de la dilatation/contraction de ses composants. Ne vous inquiétez pas.

Dans les appareils de type B ou BE (sans conduction de l'air comburant depuis la rue), lorsque l'appareil n'est pas utilisé, l'ensemble appareil-conduit de fumée peut représenter une échappatoire thermique vers la rue. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, il est conseillé de laisser les registres d'entrée d'air de la chambre de combustion fermés afin de minimiser ces pertes d'énergie.

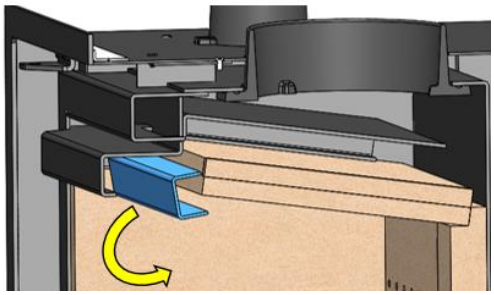
3.6. Retrait des cendres

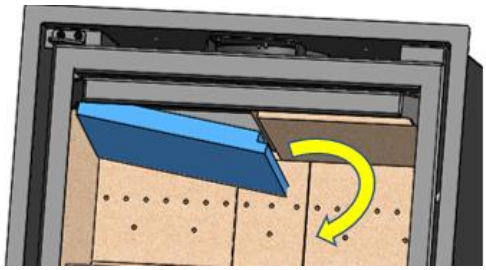
Après avoir utilisé l'appareil de façon continue, il est indispensable de retirer les cendres du foyer.

Les braises chaudes ne doivent en aucun cas être jetées à la poubelle.

3.7. Déflecteurs. Clapet

L'appareil est doté 2 déflecteurs.





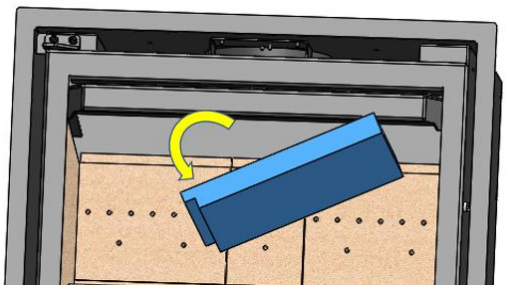
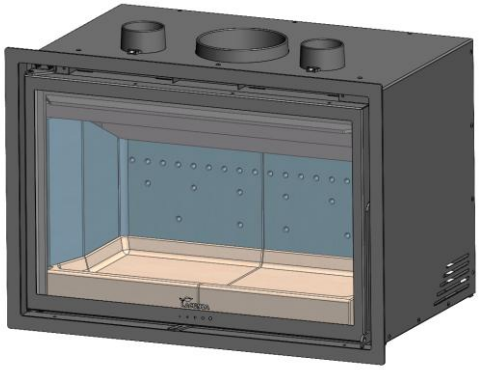
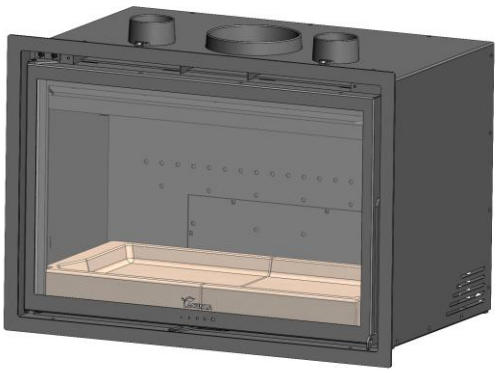


Figure n°26 - Démontage du vermiculite déflecteur plus bas





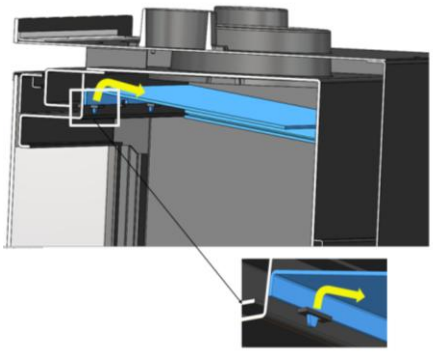


Figure n°27 - Démontage du déflecteur acier

Sur le déflecteur il peut y avoir une accumulation tombée du conduit de fumée.

3.8. Système électrique

Convection forcée. Ventilateur

Les modèles BAIONA 700 disposent d'une turbine (BAIONA 800 2 turbines et BAIONA 1000 3 turbines) pour la convection forcée de l'air chaud généré autour de l'appareil à l'intérieur de son carénage.

NOTE IMPORTANTE: Cet appareil n'est pas couvert par notre garantie s'il n'est pas directement branché à l'arrivée du réseau électrique dans les conditions indiquées au paragraphe 1.1.

Fonctionnement du potentiomètre :

Le potentiomètre vous permet de contrôler le flux d'air chaud de l'appareil à l'aide de la télécommande incluse ou de l'application disponible pour Android et iOS (contrôle de l'application Cheminée).

Android :

iOS :

Le bouton émet un bip pour confirmer la réception des commandes envoyées.

Le potentiomètre s'active en appuyant sur le bouton ON/OFF, confirmé par un bip, activant ainsi le mode automatique.

Pour passer en mode manuel, appuyez sur le bouton AUTO-MAN, confirmé par deux bips.

Il y a une option pour arrêter les ventilateurs, pour cela, appuyez sur le bouton ON/OFF qui est confirmé par un long bip.

- **Fonctionnement en mode automatique:**

Le ventilateur entre en fonctionnement à la vitesse sélectionnée de façon automatique ou manuelle. De façon automatique (recommandé) lorsque nous allumons le feu dans le foyer et que le thermostat arrive à une température d'environ 50°C, la turbine commence à fonctionner à la puissance que nous avons réglée sur le potentiomètre (poignée tournante) et elle s'arrête automatiquement lorsque la température descend en dessous de 50°C.

En mode manuel, le ventilateur fonctionne quelle que soit la température du générateur, même lorsqu'il est froid.

En mode automatique et manuel, la vitesse du ventilateur peut être ajustée via la télécommande ([+] et [-]) ou via l'APP. Un bip retentit à chaque fois qu'une nouvelle vitesse est sélectionnée. Si aucun bip n'est entendu, cela signifie que la vitesse minimale ou maximale a été atteinte. Le système comporte cinq niveaux de vitesse.

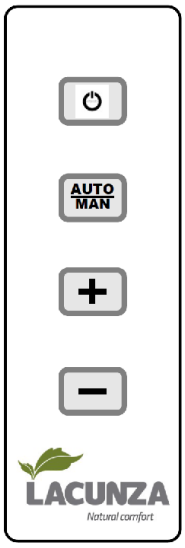
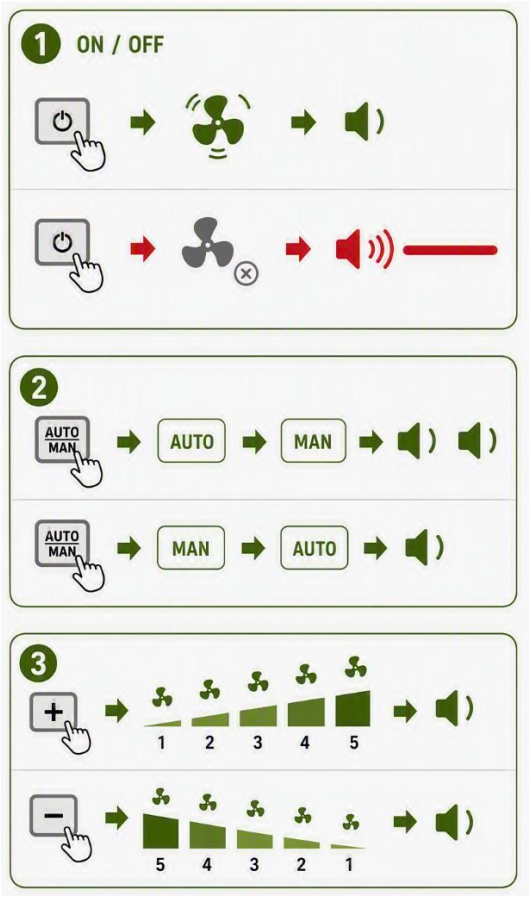


Figure n°1 - Télécommande



Fonctionnement à distance

- On/Off (bouton ON/OFF)

Allumage :

- Appuyez sur le bouton ON/OFF
- Le système démarre en mode automatique
- Signal acoustique : 1 bip court

Défaut :

- Appuyez sur le bouton ON/OFF
- Signal acoustique : 1 long bip

- Sélection de mode (bouton AUTO/MAN)

Manuels → automatiques :

- Appuyez sur le bouton AUTO/MAN
- Signal acoustique : 2 bips courts

Manuelle → automatique :

- Appuyez sur le bouton AUTO/MAN
- Signal acoustique : 1 bip court

- Régulation de vitesse (boutons [+] et [-])

[+] :

- Augmenter la vitesse du ventilateur
- Disponible en modes automatique et manuel
- Signal acoustique : 1 bip court
- Vitesses disponibles : 1-2-3-4-5

Lorsque la vitesse maximale (5) est atteinte, appuyer à nouveau sur le bouton [+] ne bippe pas, indiquant qu'il n'est pas possible d'augmenter la vitesse davantage.

[-] :

- Réduit la vitesse des ventilateurs
- Disponible en modes automatique et manuel
- Chaque réduction de vitesse est confirmée par un court bip
- Vitesses disponibles : 5-4-3-2-1

Lorsque la vitesse minimale (1) est atteinte, appuyer à nouveau sur le bouton [-] ne bippe pas, indiquant qu'il n'est pas possible de réduire davantage la vitesse.

Le potentiomètre doit être contrôlé exclusivement par la télécommande ou l'application. L'utilisation simultanée des commandes peut entraîner un désalignement de la fonction ou du moteur souhaité.

Pour des informations complémentaires voir Manuel d'Instructions du potentiomètre.

4. ENTRETIEN ET CONSEILS IMPORTANTS

4.1. Entretien de l'appareil

L'appareil devra être nettoyé régulièrement tout comme le conduit de branchement et le conduit de sortie de fumée, notamment après de longues périodes d'inactivité.

4.1.1. Foyer

Nettoyer les cendres du foyer, etc.

4.1.2. Intérieur de l'appareil

Nettoyer les cendres du foyer. Nettoyer les déflecteurs, qui peuvent être recouverts de suie.

4.1.3. Sortie de fumée

Pour un bon fonctionnement de l'appareil, la sortie de fumée devra être toujours propre.

Il est important de la nettoyer aussi souvent que nécessaire, la fréquence du nettoyage dépendra du régime de fonctionnement de la cuisinière et du combustible utilisé.

4.1.4. Vitre foyer

Pour que le vitre reste le plus propre possible et le plus longtemps possible, le registre d'air secondaire doit rester ouvert. Cependant, au fil des heures d'utilisation, le verre peut se salir. Pour le nettoyer, on utilisera des produits dégraissants spécifiques ou des produits de nettoyage à sec pour cette tâche.

Le nettoyage doit être effectué avec la vitre froide et en prenant soin de ne pas appliquer le nettoyant pour vitres directement sur la vitre car, s'il entre en contact avec le cordon de fermeture de la porte, il pourrait se détériorer. Mettez le produit de nettoyage sur le chiffon.

Il est également important d'éviter que le liquide de nettoyage ne pénètre dans le mécanisme mobile de la caisse enregistreuse, car cela pourrait la bloquer.

Note : Si nous utilisons l'appareil dans des conditions de tirage supérieures à 15Pa ou si nous brûlons plus de bois (par heure) que celles indiquées dans le tableau 1.1, nous soumettons l'appareil à des conditions de travail supérieures à celles pour lesquelles il a été conçu. Cela peut entraîner un encrassement agressif du verre (halo blanc), qui ne peut être nettoyé par la méthode traditionnelle.

Attention, la vitrocéramique est préparée à 700°C. Ne laissez jamais le bois de chauffage en feu ou la flamme de la combustion s'écraser contre le verre pendant de longues périodes. Dans ces cas, nous soumettrions le verre à des températures supérieures à 750 ° C, ce qui pourrait altérer la structure interne du verre et le rendre opaque (phénomène irréversible).

4.1.5. Pieces en tôle d'acier ou en fonte peintes

Ces pièces sont en tôle d'acier ou en fonte peintes.

Pour nettoyer ces pièces, veuillez utiliser soit une brosse métallique, soit un chiffon sec.

Ne Jamais mettre ces pièces en contact avec de l'eau ou tout autre liquide. En effet, cela pourrait oxyder les pièces et écailler la peinture.

Attention, lorsque vous nettoyez les vitres avec produits vendus à cet effet, ne pas éclabousser ni passer ces produits sur l'acier peint ou la fonte peinte.

4.1.6. Système electrique

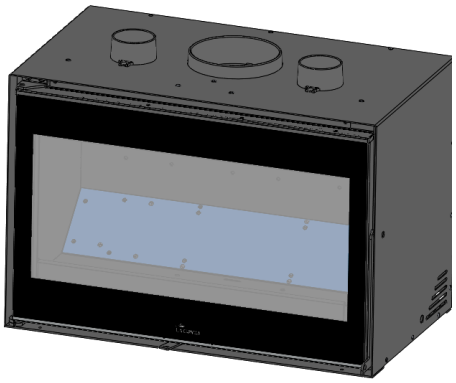
On doit nettoyer-aspirer régulièrement (en fonction de l'installation et de l'utilisation), le système électrique, pour éviter l'accumulation de cendres, de poussières et autres débris qui pourraient générer des bruits étranges et/ou détériorer

les ventilateurs et le système électrique. Débrancher l'appareil du réseau électrique pour effectuer cette manipulation.

Nettoyage du système électrique :

Retirez l'intérieur de l'appareil comme indiqué dans la section 3.7.

Relâchez les deux capots internes et vous accédez aux ventilateurs.





4.1.7. **Registres d'entrée d'air**

Dans les registres d'entrée d'air de combustion, il peut s'accumuler des résidus de cendres, de poussières etc., qui limitent ou obstruent le passage d'air. Veuillez dans ces cas régulièrement les nettoyés (appareil éteint).

4.2. Entretien du conduit de fumée

TRÈS IMPORTANT: Afin d´éviter des problèmes (feu de cheminée, etc.) les opérations de nettoyage et d´entretien devront être effectuées régulièrement ; en cas d´usage fréquent, vous devrez effectuer plusieurs ramonages annuels de la cheminée et du conduit de connexion.

En cas de feu de cheminée, il faut couper le tirage, fermer portes et fenêtres, retirer les braises du foyer de la cuisinière, boucher le trou de branchement au moyen de chiffons humides et appeler les pompiers.

4.3. Conseils importants

Lacunza recommande utiliser uniquement les pièces de rechange d'origine.

Lacunza n'est pas tenue responsable de toute modification non autorisée.

Cet appareil produit de la chaleur et il peut provoquer des brûlures de la peau.

Cet appareil peut rester CHAUD un certain temps après avoir été éteint. ÉVITER QUE LES ENFANTS EN BAS ÂGE NE S'EN APPROCHENT.

5. CAUSES D'UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT

 Ce signe recommande l'intervention d'un professionnel qualifié pour effectuer cette opération.

Situation	Causes probables		Action
Le feu a du mal à démarrer **Le feu ne se maintient pas**	Bois vert ou humide		Utiliser des bois durs, coupés depuis au moins 2 ans et entreposés dans des endroits abrités et ventilés
	Les bûches sont trop grandes		Pour l´allumage, utiliser du papier froissé ou des pastilles d´allumage et des brindilles sèches. Pour le maintient du feu, utiliser des bûches coupées
	Bois de mauvaise qualité		Utiliser des bois durs qui produisent de la chaleur et des braises (châtaignier, frêne, érable, bouleau, peuplier, hêtre, etc.)
	Air primaire insuffisant		Ouvrir entièrement les contrôles d´air primaire et secondaire ou même ouvrir légèrement la porte. Ouvrir la grille d´entrée d´air de l´extérieur.
	Tirage insuffisant		Vérifier si le tirage n'est pas obstrué, effectuer un ramonage si c'est nécessaire Vérifier si le conduit de sortie des fumées est en parfait état (étanche, isolé, sec...)
Le feu se ravive	Excès d´air primaire		Fermer partiellement ou totalement les entrées d´air primaire et secondaire.
	Trop de tirage		Installer un régulateur de tirage
Expulsion de fumée lors de l´allumage	Bois de mauvaise qualité		Ne pas brûler habituellement du petit bois, des restes de menuiserie (contreplaqué, palets, etc.)
	Conduit de sortie des fumées froid		Chauffer le conduit de sortie des fumée en brûlant un bout de papier dans le foyer.
Fumée pendant la combustion	La pièce est sous dépression		Dans les installations équipées de VMC, entrouvrir une fenêtre extérieure jusqu'à ce que le feu ait bien démarré.
	Chargement de bois insuffisant		Réaliser les chargements recommandés. Des chargements très inférieurs à ceux recommandés provoquent une basse température de la fumée et des refoulements de fumée.
	Tirage insuffisant		Vérifier l'état du conduit de sortie des fumées et son isolement Vérifier si les conduits ne sont pas obstrués, effectuer un nettoyage mécanique si c´est nécessaire.
	Le vent rentre dans le conduit des fumées		Installer un système anti-renvoie (Ventilateur) sur le haut de la cheminée.
Chauffage insuffisant	La pièce est sous dépression		Dans les pièces équipées d'une VMC, il faut installer une prise d'air de l'extérieur
	Bois de mauvaise qualité		N'utiliser que le combustible recommandé
Les ventilateurs ne fonctionnent pas	Panne électrique		
De l'eau se condense (après plus de 3 ou 4 allumages)	Chargement de bois insuffisant		Réaliser les chargements recommandés. Des chargements très inférieurs à ceux recommandés provoquent une basse température de la fumée et des condensations.
	Bois vert ou humide		Utiliser des bois durs, coupés depuis au moins 2 ans et entreposés dans des endroits abrités et ventilés
	Conditions de la cheminée		Allonger la cheminée (minimum 5-6 mètres). Bien isoler la cheminée. Vérifier l'étanchéité de la cheminée de la cuisinière.

6. PIÈCES DÉTACHÉES BASIQUES

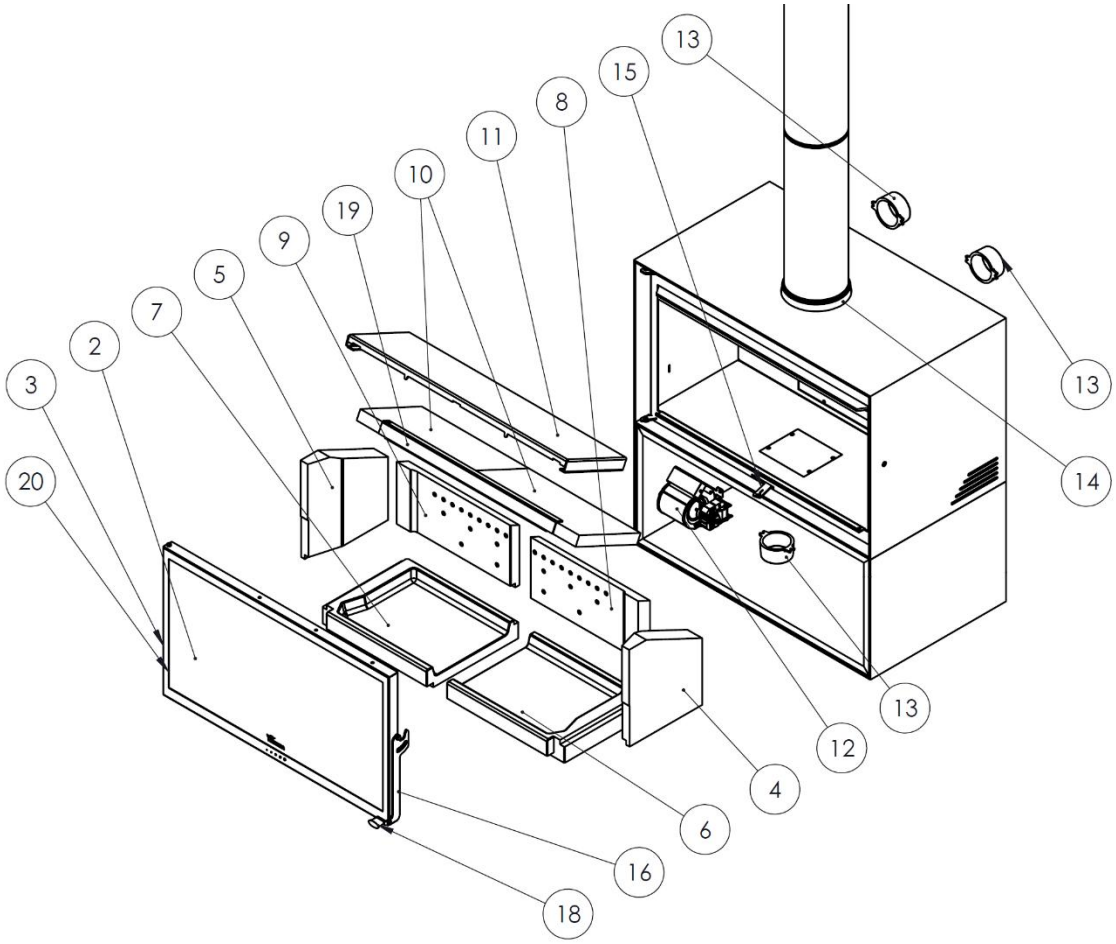


Figure n°2 - Baiona 700-800

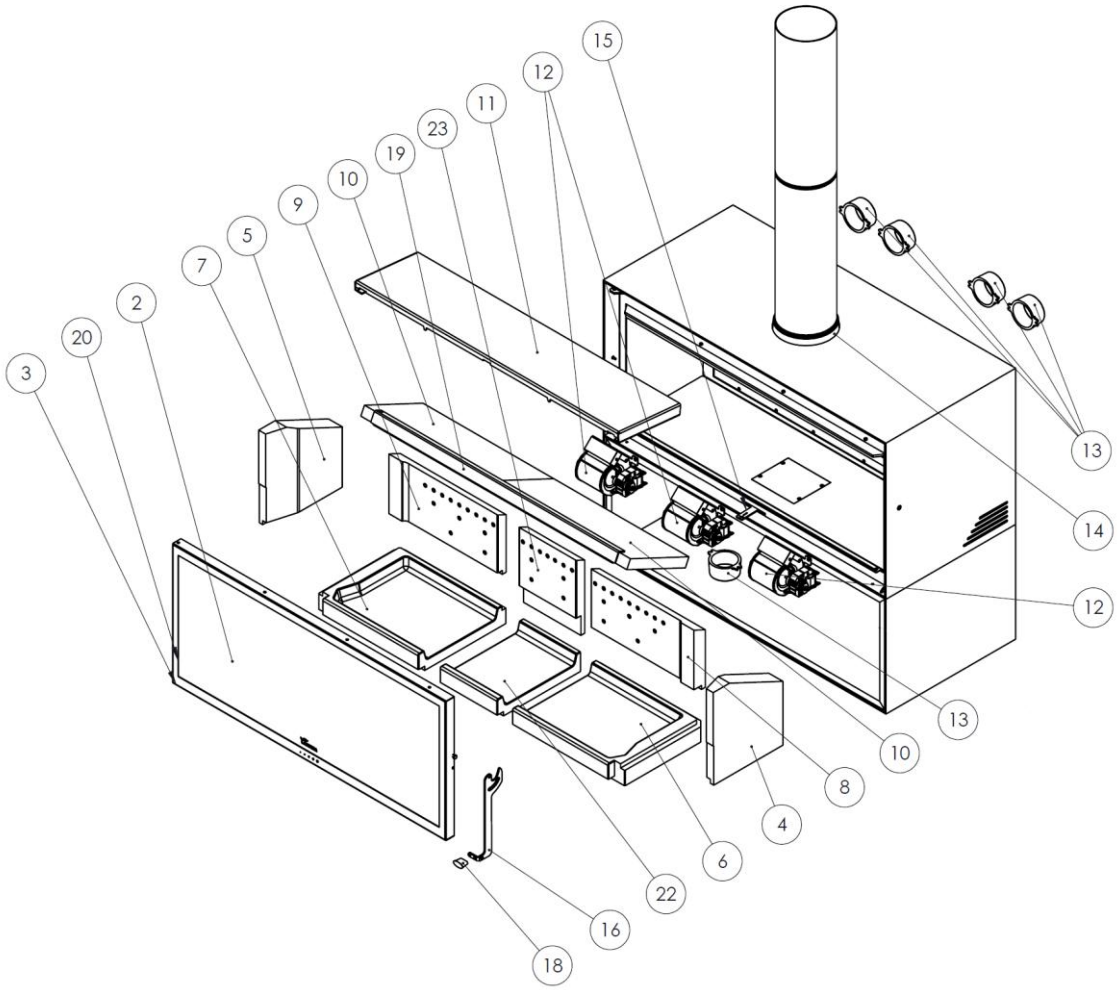


Figure n°3 - Baiona 1000

Nº	CÓDIGO	DENOMINACION	CANTIDAD
2	5047300000	Nive 700 Cristal puerta hogar C/Junta	1
	5047400000	Nive 800 Cristal puerta hogar C/Junta	1
	5047500000	Nive 1000 Cristal puerta hogar C/Junta	1
3	509020000042	Cordón Negro Ø13mm (BAIONA 700 – BAIONA 800)	2.5 m
	5020000942	Cordón Negro Ø15mm (BAIONA 1000)	3 m
4	5047300001	Nive lateral vermiculita dcho.	1
5	5047300002	Nive lateral vermiculita izdo.	1
6	5047300003	Base vermiculita Nive 700 dcho. (BAIONA 700)	1
	5047400001	Base vermiculita Nive 800-1000 dcho. (BAIONA 800-1000)	1
7	5047300004	Base vermiculita Nive 700 izdo. (BAIONA 700)	1
	5047400002	Base vermiculita Nive 800-1000 izdo. (BAIONA 800-1000)	1
8	5047300005	Trasera vermiculita Nive 700 dcho. (BAIONA 700)	1
	5047400003	Trasera vermiculita Nive 800-1000 dcho. (BAIONA 800-1000)	1
9	5047300006	Trasera vermiculita Nive 700 izdo. (BAIONA 700)	1

	5047400004	Trasera vermiculita Nive 800-1000 izdo. (BAIONA 800-1000)	1
10	5047300007	Nive 700 deflector vermiculita dcho. (BAIONA 700)	1
	5047300008	Nive 700 deflector vermiculita izdo. (BAIONA 700)	1
	5047400006	Nive 800 deflector vermiculita dcho. (BAIONA 800)	1
	5047400005	Nive 800 deflector vermiculita izdo. (BAIONA 800)	1
	5047500001	Nive 1000 deflector vermiculita dcho. (BAIONA 1000)	1
	5047500002	Nive 1000 deflector vermiculita izdo. (BAIONA 1000)	1
11	5045100004	Adour/Nive 700 deflector superior (BAIONA 700)	1
	5045200004	Adour/Nive 800 superior deflector (BAIONA 800)	1
	5046200006	Adour/Nive 1000 superior deflector (BAIONA 1000)	1
12	5047300010	Nive Turbina + carcasa (BAIONA 700)	1
		Nive Turbina + carcasa (BAIONA 800)	2
		Nive Turbina + carcasa (BAIONA 1000)	3
13	5040000912	Tobera Fundición Ent/Salida Aire D/80 (BAIONA 700)	3
		Tobera Fundición Ent/Salida Aire D/80 (BAIONA 800)	3
		Tobera Fundición Ent/Salida Aire D/80 (BAIONA 1000)	5
14	5040000913	Adour NIve salida de humos diam 150	1
15	5040000914	Adour Nive maneta común tiros	1
16	5047300012	Nive Manilla puerta hogar (sin pomo) (BAIONA 700-800)	1
	5047500003	Nive 1000 Manilla puerta hogar (sin pomo) (BAIONA 1000)	1
		Potenciómetro ELX RADIO APP	1
18	5021200008	Martina pomo negro	1
19	5000000945	Refuerzo deflector Nive 700 (BAIONA 700)	1
	5000000946	Refuerzo deflector Nive 800 (BAIONA 800)	1
	5000000948	Refuerzo deflector Nive 1000 (BAIONA 1000)	1
20	500000000510	Cordón plano pelos 8x2mm	3m
22	5047500005	Vermiculita base central Nive 1000 (BAIONA 1000)	1
23	5047500006	Vermiculita trasera central Nive 1000 (BAIONA 1000)	1

7. RECYCLAGE DU PRODUIT

Le recyclage de l'appareil relève de la seule responsabilité du propriétaire, qui doit agir en conformité avec les lois en vigueur dans son pays en matière de sécurité, de respect et de protection de l'environnement. À la fin de sa vie utile, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.

Il peut être livré dans les centres de collecte sélective spécifiques mis en place par les municipalités, ou chez les détaillants qui proposent ce service. L'élimination sélective du produit évite les éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et pour la santé, et permet de récupérer les matériaux qui le composent, obtenant ainsi des économies importantes en termes d'énergie et de ressources.

Il peut être démonté (les pièces sont assemblées avec des vis ou des rivets) et les composants peuvent être déposés dans les filières de recyclage correspondantes. Les composants de l'appareil sont : acier, fonte, vitre, matériaux isolants, matériel électrique, etc.

8. DÉCLARATION DE PRESTATIONS

LACUNZA
Natural comfort

ES FR *EN* IT PT *DE*

N.º CH-S-059

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES
Conforme al R. E. Productos Construcción (UE) Nº 305/2011

DÉCLARATION DE PERFORMANCE
Selon le Réglement (UE) Nº 305/2011

DECLARATION OF PERFORMANCE
According to Regulation (UE) N° 305/2011

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE
In base al Regolamento (UE) N° 305/2011

DECLARAÇAO DE PRESTAÇÕES
Em base com o Regulamento (UE) Nº 305/2011

LEISTUNGSERKLÄRUNG
Gemäß R. E. Bauprodukte (EU) Nr. 305/2011

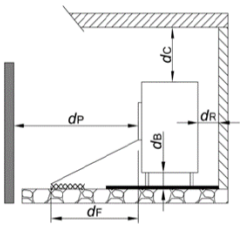
1	**Código de identificación única del producto tipo:** Code d'identification unique du produit type: *Unique identification code of the product-type:* **Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:** Código de identificação único do produto-tipo: *Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:*	**BAIONA 700** **4.7 kW**
2	**Usos previstos:**	**Aparatos encastrables, incluidos hogares abiertos, alimentados con combustible sólido, para calefacción de edificios residenciales**
	Usage(s) prévu(s):	**Foyers ouverts et inserts de chauffage domestiques à combustible solide**
	Intended	**Inset appliances including open fires of residential solid fuel burning**
	Usi previsti:	**Apparecchi da incasso, compresi focolari aperti, alimentati a combustibile solido, per il riscaldamento di edifici residenziali**
	Utilização(ões) prevista(s):	**Aparelhos encastrados, incluindo lareiras, alimentados a combustível sólido, para aquecimento de edifícios de habitação**
	Verwendungszweck(e):	**Mit festen Brennstoffen betriebene Einbaugeräte, einschließlich offene Feuerstellen, zur Beheizung von Wohngebäuden**
3	**Fabricante:** Fabricant: *Manufacturer:*	**Fabbricante:** Fabricant: *Hersteller:*	LACUNZA KALOR GROUP S.A.L. Pol. Ind. Ibarrea 5A 31800 Alsasua (Navarra) Spain) T. (0034) 948563511 comercial@lacunza.net www.lacunza.net
5	**Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP):** Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances: *System/s of AVCP:*	**Sistemi di VVCP:** Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP): *System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:*	3
6a	**Norma armonizada:** Norme harmonisée: *Harmonised standard:*	**Norma armonizzata:** Norma harmonizada: *Harmonisierte Norm:*	EN-16510-2-1 (2022)
6a	**Organismos notificados:** Organisme(s) notifié(s): *Notified body/ies:*	**Organismi notificati:** Organismo(s) notificado(s): *Notifizierte Stelle(n):*	CEIS Nº 1722 Centro de ensayos, innovación y servicios Cr. Villaviciosa de Odón a Mostoles (M-856) Km 1.5 Móstoles 28935

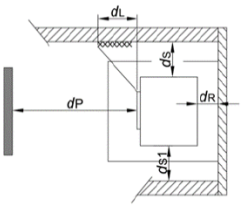
7

Características esenciales Caractéristiques essentielles *Essential features*	**Caratteristiche essenziali** Características essenciais *Unerlässliche Eigenschaften*	**Prestaciones declaradas:** Performance(s) déclarée(s): *Declared performance/s:*	**Prestazioni dichiarate:** Desempenho(s) declarado(s): *Erklärte Leistung(en):*

Protección de materiales combustibles
Protection des matériaux combustibles
Protection of combustible materials

Protezione dei materiali combustibili
Proteção de materiais combustíveis
Schutz brennbarer Materialien





dS =	200 mm	dL=	NPD
dS1=	200 mm	dC =	700 mm
dR=	100 mm	dF =	NPD
dP =	1300 mm	dB =	NPD

	A	B
Prestación Declarada a Potencia Calorífica: Performance déclarée à la puissance thermique: *Declared Performance at Heating Power:* Prestazioni dichiarate alla potenza termica: Desempenho declarado na potência de aquecimento: *Angegebene Leistung bei:*	Nominal Nominale *Nominal* Nominale Nominal *Nennheizleistung*	A carga parcial Á charge partielle *At partial load* A carico parziale Com carga parcial *Teillast-Heizleistung*
Emisión. Émission. *Emission*. **Emissione**. Emissão. *Emission* **CO$_{nom}$** (13%O$_2$) / **CO$_{part}$** (13%O$_2$)	A **1080 mg/m^3**	B **3006 mg/m^3**
Emisión. Émission. *Emission*. **Emissione**. Emissão. *Emission* **NOx$_{nom}$** (13%O$_2$) / **NOx$_{part}$** (13%O$_2$)	A **114 mg/m^3**	B **135 mg/m^3**
Emisión. Émission. *Emission*. **Emissione**. Emissão. *Emission* **OGC$_{nom}$** (13%O$_2$) / **OGC$_{part}$** (13%O$_2$)	A **58 mg/m^3**	B **231 mg/m^3**
Emisión. Émission. *Emission*. **Emissione**. Emissão. *Emission* **PM$_{nom}$** (13%O$_2$) / **PM$_{part}$** (13%O$_2$)	A **13 mg/m^3**	B **18 mg/m^3**
Temperatura de salida de gases de combustión (TSnom/TSpart) Température de sortie des gaz de combustión (TSnom/TSpart) *Combustion gas outlet temperature* (TSnom/TSpart) Temperatura uscita gas di combustione (TSnom/TSpart) Temperatura de saída do gás de combustão (TSnom/TSpart) *Verbrennungsgasaustrittstemperatur* (TSnom/TSpart)	A **238 °C**	B **140 °C**
Tiro mínimo (Pnom/Ppart) Tirage minimum (Pnom/Ppart) *Minimum depression* Depressione minima (Pnom/Ppart) Depressão mínima (Pnom/Ppart) *Minimale depression* (Pnom/Ppart)	A **12 Pa**	B **6 Pa**
Caudal másico de los gases de combustión (Øf,g$_{nom}$/Øf,g$_{part}$) Débit massique des gaz de combustion (Øf,g$_{nom}$/Øf,g$_{part}$) *Mass flow rate of combustion gases* (Øf,g$_{nom}$/Øf,g$_{part}$) Portata massica dei gas di combustione (Øf,g$_{nom}$/Øf,g$_{part}$) Taxa de fluxo de massa de gases de combustão (Øf,g$_{nom}$/Øf,g$_{part}$) *Massenstrom der Verbrennungsgase* (Øf,g$_{nom}$/Øf,g$_{part}$)	A **6 g/s**	B **4 g/s**
Seguridad contra incendios de instalaciones en una chimenea (T$_{class}$) Sécurité incendie des installations dans une cheminée (T$_{class}$) *Fire safety of installations in a chimney* (T$_{class}$) Sicurezza antincendio delle installazioni (T$_{class}$) Segurança contra incêndio de instalações em chaminé (T$_{class}$) *Brandschutz von Anlagen in einem Schornstein* (T$_{class}$)	**T400**	

Potencia de calefacción **(Pnom/Ppart)** Puissance de chauffe (Pnom/Ppart) *Heating power* (Pnom/Ppart)	Potenza di riscaldamento **(Pnom/Ppart)** Potência de aquecimento (Pnom/Ppart) *Heizleistung* (Pnom/Ppart)	A	**4,7 kW**	B	**3,6 kW**
Potencia de calentamiento de agua **(PWnom/PWpart)** Puissance de chauffage de l'eau (PWnom/PWpart) *Water heating power* (PWnom/PWpart) Potenza di riscaldamento del l'acqua **(PWnom/PWpart)** Potência de aquecimento (PWnom/PWpart) *Wasserheizleistung* (PWnom/PWpart)		A	**NPD**	B	**NPD**
Eficiencia (ηnom/ηpart) Efficacité (ηnom/ηpart) *Efficiency* (ηnom/ηpart)	Efficienza (ηnom/ηpart) Eficiência (ηnom/ηpart) *Effizienz* (ηnom/ηpart)	A	**81 %**	B	**87 %**
Eficiencia de calefacción estacional (ηs) Efficacité du chauffage saisonnier (ηs) *Seasonal heating efficiency* (ηs)	Efficienza térmica stagionale (ηs) Eficiência de aquecimento sazonal (ηs) *Saisonale Heizeffizienz* (ηs)		**71**		
Índice eficiencia energética (EEI) Indice d'efficacité énergétique (EEI) *Energy efficiency index* (EEI)	Indice di efficienza energetica (EEI) Índice de eficiência energética (EEI) *Energieeffizienzindex* (EEI)		**107**		
Clase Classe *Class*	Classe Classe *Klasse*		**A+**		
Consumo de energía eléctrica *(elmáx / elmín)* Consommation d'énergie électrique *(elmáx / elmín)* *Electrical energy consumption (elmáx / elmín)* Consumo di energia elettrica *(elmáx / elmín)* Consumo de energia elétrica *(elmáx / elmín)* *Elektrischer Energieverbrauch (elmáx / elmín)*		A	**0,024 kW**	B	**0 kW**
Consumo de energía modo espera (elsb) Consommation d'énergie en veille (elsb) *Standby power consumption* (elsb)	Consumo energético in standby (elsb) Consumo de energia em espera (elsb) *Standby-Stromverbrauch* (elsb)		**0 kW**		
Sostenibilidad medioambiental La durabilité environnementale *Environmental sustainability*	Sostenibilità ambientale Sustentabilildade ambiental *Umweltverträglichkeit*				

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de las prestaciones declaradas.
Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes à toutes les performances déclarées.
The performances of the product identified above are in accordance with all the declared performances.

Le prestazioni del prodotto sopra identificato sono conformi a tutte le prestazioni dichiarate.
Os desempenhos do produto acima identificados estão de acordo com todos os desempenhos declarados.
Die oben genannten Leistungen des Produkts entsprechen allen erklärten Leistungen.

La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) nº 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.
Cette déclaration des performances est établie, conformément au Règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.
This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

La presente dichiarazione di prestazione viene rilasciata, in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la responsabilità esclusiva del produttore sopra identificato.
Esta declaração de desempenho é emitida, de acordo com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante acima identificado.
Die Erstellung dieser Leistungserklärung erfolgt gemäß Verordnung (EU) Nr. 305/2011 in alleiniger Verantwortung des oben genannten Herstellers.

LACUNZA
Natural comfort
LACUNZA KALOR GROUP S.A.L.
Pol. Ind. Ibarrea 5A 31800
Alsasua (Navarra) (Spain)
T. (0034) 948563511
comercial@lacunza.net
www. lacunza.net

Firmado por y en nombre del fabricante por:
Signé pour le fabricant et en son nom par:
Signed for and on behalf of the manufacturer by:
Firmato a nome e per conto del fabbricante da:
Assinado por e em nome do fabricante por:
Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von :

ALSASUA (Navarra, Spain) 09/11/2026

Igor Ruiz de Alegria
Director Gerente de Negocio

ES FR *EN* IT PT *DE*

N.º ES -S-059

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES
Conforme al R. E. Productos Construcción (UE) Nº 305/2011

DÉCLARATION DE PERFORMANCE
Selon le Réglement (UE) Nº 305/2011

DECLARATION OF PERFORMANCE
According to Regulation (UE) N° 305/2011

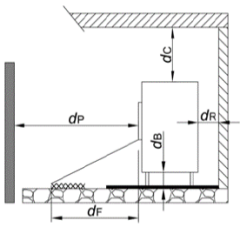
DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE
In base al Regolamento (UE) Nº 305/2011

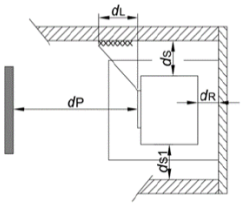
DECLARAÇAO DE PRESTAÇÕES
Em base com o Regulamento (UE) Nº 305/2011

LEISTUNGSERKLÄRUNG
Gemäß R. E. Bauprodukte (EU) Nr. 305/2011

1	**Código de identificación única del producto tipo:** Code d'identification unique du produit type: *Unique identification code of the product-type:* **Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:** Código de identificação único do produto-tipo: *Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:*	**BAIONA 700, BAIONA 700 W** **BAIONA 700 MURAL** **BAIONA 700 STAR, BAIONA 700 STAR W** **BAIONA 700 STAR MURAL**
2	**Usos previstos:**	**Estufa de calefacción residencial, alimentada con combustibles sólidos.**
	Usage(s) prévu(s):	**Poêles de chauffage domestiques à combustible solid.**
	Intended	**Residential solid fuel burning Roomheaters.**
	Usi previsti:	**Stufa di riscaldamento domestici a combustibile solido.**
	Utilização(ões) prevista(s):	**Fogão de aquecimento residencial, alimentado por combustíveis sólidos.**
	Verwendungszweck(e):	**Häusliche Raumheizer für feste Brennstoffe.**
3	**Fabricante:** Fabricant: *Manufacturer:*	**Fabbricante:** Fabricant: *Hersteller:*	LACUNZA KALOR GROUP S.A.L. Pol. Ind. Ibarrea 5A 31800 Alsasua (Navarra) (Spain) T. (0034) 948563511 comercial@lacunza.net www.lacunza.net
5	**Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP):** Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances: *System/s of AVCP:*	**Sistemi di VVCP:** Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP): *System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:*	3
6a	**Norma armonizada:** Norme harmonisée: *Harmonised standard:*	**Norma armonizzata:** Norma harmonizada: *Harmonisierte Norm:*	EN-16510-2-1 (2022)
6a	**Organismos notificados:** Organisme(s) notifié(s): *Notified body/ies:*	**Organismi notificati:** Organismo(s) notificado(s): *Notifizierte Stelle(n):*	CEIS Nº1722 Centro de ensayos, innovación y servicios Cr. Villaviciosa de Odón a Móstoles(M-856) Km 1.5 Móstoles 28935

7	**Características esenciales** Caractéristiques essentielles *Essential features*	**Caratteristiche essenziali** Características essenciais *Unerlässliche Eigenschaften*	**Prestaciones declaradas:** Performance(s) déclarée(s): *Declared performance/s:*	**Prestazioni dichiarate:** Desempenho(s) declarado(s): *Erklärte Leistung(en):*
	Capacidad para soportar carga Capacité de chargement *Load bearing capacity*	**Capacità di carico** Capacidade de carga *Tragfähigkeit*	**NPD**	
	Protección de materiales combustibles Protection des matériaux combustibles *Protection of combustible materials*	**Protezione dei materiali combustibili** Proteção de materiais combustíveis *Schutz brennbarer Materialien*		





dS =	200 mm	dL=	NPD
dS1=	200 mm	dC =	700mm
dR=	100 mm	dF =	NPD
dP =	1300 mm	dB =	NPD

	A	B
Prestación Declarada a Potencia Calorífica: Performance déclarée à la puissance thermique: *Declared Performance at Heating Power:* Prestazioni dichiarate alla potenza termica: Desempenho declarado na potência de aquecimento: *Angegebene Leistung bei:*	Nominal Nominale *Nominal* Nominale Nominal *Nennheizleistung*	A carga parcial Á charge partielle *At partial load* A carico parziale Com carga parcial *Teillast-Heizleistung*
Emisión. Émission. *Emission.* **Emissione.** Emissão. *Emission* **CO_{nom}** ($13\%O_2$) / **CO_{part}** ($13\%O_2$)	A 535 mg/m³	B 3006 mg/m³
Emisión. Émission. *Emission.* **Emissione.** Emissão. *Emission* **NOx_{nom}** ($13\%O_2$) / **NOx_{part}** ($13\%O_2$)	A 96 mg/m³	B 135 mg/m³
Emisión. Émission. *Emission.* **Emissione.** Emissão. *Emission* **OGC_{nom}** ($13\%O_2$) / **OGC_{part}** ($13\%O_2$)	A 19 mg/m³	B 231 mg/m³
Emisión. Émission. *Emission.* **Emissione.** Emissão. *Emission* **PM_{nom}** ($13\%O_2$) / **PM_{part}** ($13\%O_2$)	A 7 mg/Nm3	B 18 mg/Nm3
Temperatura de salida de gases de combustión (TSnom/TSpart) Température de sortie des gaz de combustión (TSnom/TSpart) *Combustion gas outlet temperature* (TSnom/TSpart) Temperatura uscita gas di combustione (TSnom/TSpart) Temperatura de saída do gás de combustão (TSnom/TSpart) *Verbrennungsgasaustrittstemperatur* (TSnom/TSpart)	A 176 ºC	B 140 ºC
Tiro mínimo (Pnom/Ppart) Tirage minimum (Pnom/Ppart) *Minimum depression* Depressione minima (Pnom/Ppart) Depressão mínima (Pnom/Ppart) *Minimale depression* (Pnom/Ppart)	A 12 Pa	B 6 Pa
Caudal másico de los gases de combustión ($Øf,g_{nom}$/$Øf,g_{part}$) Débit massique des gaz de combustion ($Øf,g_{nom}$/$Øf,g_{part}$) *Mass flow rate of combustion gases* ($Øf,g_{nom}$/$Øf,g_{part}$) Portata massica dei gas di combustione ($Øf,g_{nom}$/$Øf,g_{part}$) Taxa de fluxo de massa de gases de combustão ($Øf,g_{nom}$/$Øf,g_{part}$) *Massenstrom der Verbrennungsgase* ($Øf,g_{nom}$/$Øf,g_{part}$)	A 10,9 g/s	B 4 g/s
Seguridad contra incendios de instalaciones en una chimenea (T_{class}) Sécurité incendie des installations dans une cheminée (T_{class}) *Fire safety of installations in a chimney* (T_{class}) Sicurezza antincendio delle installazioni (T_{class}) Segurança contra incêndio de instalações em chaminé (T_{class}) *Brandschutz von Anlagen in einem Schornstein* (T_{class})	T400	

Potencia de calefacción **(Pnom/Ppart)** Puissance de chauffe (Pnom/Ppart) *Heating power* (Pnom/Ppart)	Potenza di riscaldamento **(Pnom/Ppart)** Potência de aquecimento (Pnom/Ppart) *Heizleistung* (Pnom/Ppart)	A	**9,5 kW**	B	**3,6 kW**
Potencia de calentamiento de agua **(PWnom/PWpart)** Puissance de chauffage de l'eau (PWnom/PWpart) *Water heating power* (PWnom/PWpart) Potenza di riscaldamento del l'acqua **(PWnom/PWpart)** Potência de aquecimento (PWnom/PWpart) *Wasserheizleistung* (PWnom/PWpart)		A	**NPD**	B	**NPD**
Eficiencia (ηnom/ηpart) Efficacité (ηnom/ηpart) *Efficiency* (ηnom/ηpart)	Efficienza (ηnom/ηpart) Eficiência (ηnom/ηpart) *Effizienz* (ηnom/ηpart)	A	**85 %**	B	**87%**
Eficiencia de calefacción estacional (ηs) Efficacité du chauffage saisonnier (ηs) *Seasonal heating efficiency* (ηs)	Efficienza térmica stagionale (ηs) Eficiência de aquecimento sazonal (ηs) *Saisonale Heizeffizienz* (ηs)		**75**		
Índice eficiencia energética (EEI) Indice d'efficacité énergétique (EEI) *Energy efficiency index* (EEI)	Indice di efficienza energetica (EEI) Índice de eficiência energética (EEI) *Energieeffizienzindex* (EEI)		**113**		
Clase Classe *Class*	Classe Classe *Klasse*		**A+**		
Consumo de energía eléctrica *(elmáx / elmín)* Consommation d'énergie électrique *(elmáx / elmín)* *Electrical energy consumption (elmáx / elmín)* Consumo di energia elettrica *(elmáx / elmín)* Consumo de energia elétrica *(elmáx / elmín)* *Elektrischer Energieverbrauch (elmáx / elmín)*		A	**0,024 kW**	B	**0 kW**
Consumo de energía modo espera (elsb) Consommation d'énergie en veille (elsb) *Standby power consumption* (elsb)	Consumo energético in standby (elsb) Consumo de energia em espera (elsb) *Standby-Stromverbrauch* (elsb)		**NPD**		
Sostenibilidad medioambiental La durabilité environnementale *Environmental sustainability*	Sostenibilità ambientale Sustentabililidade ambiental *Umweltverträglichkeit*				

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de las prestaciones declaradas.
Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes à toutes les performances déclarées.
The performances of the product identified above are in accordance with all the declared performances.

Le prestazioni del prodotto sopra identificato sono conformi a tutte le prestazioni dichiarate.
Os desempenhos do produto acima identificados estão de acordo com todos os desempenhos declarados.
Die oben genannten Leistungen des Produkts entsprechen allen erklärten Leistungen.

La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) nº 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.
Cette déclaration des performances est établie, conformément au Règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.
This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

La presente dichiarazione di prestazione viene rilasciata, in con formità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la responsabilità esclusiva del produttore sopra identificato.
Esta declaração de desempenho é emitida, de acordo com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante acima identificado.
Die Erstellung dieser Leistungserklärung erfolgt gemäß Verordnung (EU) Nr. 305/2011 in alleiniger Verantwortung des oben genannten Herstellers.

LACUNZA
Natural comfort
LACUNZA KALOR GROUP S.A.L.
Pol. Ind. Ibarrea 5A 31800
Alsasua (Navarra) (Spain)
T. (0034) 948563511
comercial@lacunza.net
www. lacunza.net

Firmado por y en nombre del fabricante por:
Signé pour le fabricant et en son nom par:
Signed for and on behalf of the manufacturer by:
Firmato a nome e per conto del fabbricante da:
Assinado por e em nome do fabricante por:
Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von :

ALSASUA (Navarra, Spain) a 11/05/2026

Igor Ruiz de Alegria
Director Gerente de Negocio

LACUNZA
Natural comfort

ES FR *EN* IT PT *DE*

N.º ES -S-060

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES
Conforme al R. E. Productos Construcción (UE) Nº 305/2011

DÉCLARATION DE PERFORMANCE
Selon le Réglement (UE) Nº 305/2011

DECLARATION OF PERFORMANCE
According to Regulation (UE) N° 305/2011

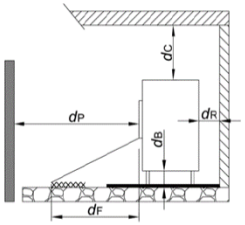
DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE
In base al Regolamento (UE) Nº 305/2011

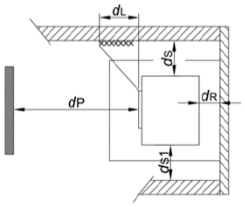
DECLARAÇAO DE PRESTAÇÕES
Em base com o Regulamento (UE) Nº 305/2011

LEISTUNGSERKLÄRUNG
Gemäß R. E. Bauprodukte (EU) Nr. 305/2011

1	**Código de identificación única del producto tipo:** Code d'identification unique du produit type: *Unique identification code of the product-type:* **Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:** Código de identificação único do produto-tipo: *Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:*	**BAIONA 800, BAIONA 800 W** **BAIONA 800 MURAL** **BAIONA 800 STAR, BAIONA 800 STAR W** **BAIONA 800 STAR MURAL**
2	**Usos previstos:**	**Estufa de calefacción residencial, alimentada con combustibles sólidos.**
	Usage(s) prévu(s):	**Poêles de chauffage domestiques à combustible solid.**
	Intended	**Residential solid fuel burning Roomheaters.**
	Usi previsti:	**Stufa di riscaldamento domestici a combustibile solido.**
	Utilização(ões) prevista(s):	**Fogão de aquecimento residencial, alimentado por combustíveis sólidos.**
	Verwendungszweck(e):	**Häusliche Raumheizer für feste Brennstoffe.**
3	**Fabricante:** Fabricant: *Manufacturer:*	**Fabbricante:** Fabricant: *Hersteller:*	LACUNZA KALOR GROUP S.A.L. Pol. Ind. Ibarrea 5A 31800 Alsasua (Navarra) (Spain) T. (0034) 948563511 comercial@lacunza.net www.lacunza.net
5	**Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP):** Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances: *System/s of AVCP:*	**Sistemi di VVCP:** Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP): *System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:*	3
6a	**Norma armonizada:** Norme harmonisée: *Harmonised standard:*	**Norma armonizzata:** Norma harmonizada: *Harmonisierte Norm:*	EN-16510-2-1 (2022)
6a	**Organismos notificados:** Organisme(s) notifié(s): *Notified body/ies:*	**Organismi notificati:** Organismo(s) notificado(s): *Notifizierte Stelle(n):*	CEIS Nº1722 Centro de ensayos, innovación y servicios Cr. Villaviciosa de Odón a Móstoles(M-856) Km 1.5 Móstoles 28935

7	**Características esenciales** Caractéristiques essentielles *Essential features*	**Caratteristiche essenziali** Características essenciais *Unerlässliche Eigenschaften*	**Prestaciones declaradas:** Performance(s) déclarée(s): *Declared performance/s:*	**Prestazioni dichiarate:** Desempenho(s) declarado(s): *Erklärte Leistung(en):*
	Capacidad para soportar carga Capacité de chargement *Load bearing capacity*	**Capacità di carico** Capacidade de carga *Tragfähigkeit*	NPD	
	Protección de materiales combustibles Protection des matériaux combustibles *Protection of combustible materials*	**Protezione dei materiali combustibili** Proteção de materiais combustíveis *Schutz brennbarer Materialien*		





dS =	200 mm	dL=	NPD
dS1=	200 mm	dC =	500mm
dR=	100 mm	dF =	NPD
dP =	1200 mm	dB =	NPD

	A	B
Prestación Declarada a Potencia Calorífica: Performance déclarée à la puissance thermique: *Declared Performance at Heating Power:* Prestazioni dichiarate alla potenza termica: Desempenho declarado na potência de aquecimento: *Angegebene Leistung bei:*	Nominal Nominale *Nominal* Nominale Nominal *Nennheizleistung*	A carga parcial Á charge partielle *At partial load* A carico parziale Com carga parcial *Teillast-Heizleistung*
Emisión. Émission. *Emission.* **Emissione.** Emissão. *Emission* **CO$_{nom}$** (13%O$_2$) / **CO$_{part}$** (13%O$_2$)	A 604 mg/m^3	B 3991 mg/m^3
Emisión. Émission. *Emission.* **Emissione.** Emissão. *Emission* **NOx$_{nom}$** (13%O$_2$) / **NOx$_{part}$** (13%O$_2$)	A 100 mg/m^3	B 143 mg/m^3
Emisión. Émission. *Emission.* **Emissione.** Emissão. *Emission* **OGC$_{nom}$** (13%O$_2$) / **OGC$_{part}$** (13%O$_2$)	A 15 mg/m^3	B 350 mg/m^3
Emisión. Émission. *Emission.* **Emissione.** Emissão. *Emission* **PM$_{nom}$** (13%O$_2$) / **PM$_{part}$** (13%O$_2$)	A 7 mg/Nm3	B 29 mg/Nm3
Temperatura de salida de gases de combustión (TSnom/TSpart) Température de sortie des gaz de combustión (TSnom/TSpart) *Combustion gas outlet temperature* (TSnom/TSpart) Temperatura uscita gas di combustione (TSnom/TSpart) Temperatura de saída do gás de combustão (TSnom/TSpart) *Verbrennungsgasaustrittstemperatur* (TSnom/TSpart)	A 168 ºC	B 111 ºC
Tiro mínimo (Pnom/Ppart) / Depressione minima (Pnom/Ppart) Tirage minimum (Pnom/Ppart) / Depressão mínima (Pnom/Ppart) *Minimum depression* / *Minimale depression* (Pnom/Ppart)	A 12 Pa	B 6 Pa
Caudal másico de los gases de combustión (Øf,g$_{nom}$/Øf,g$_{part}$) Débit massique des gaz de combustion (Øf,g$_{nom}$/Øf,g$_{part}$) *Mass flow rate of combustion gases* (Øf,g$_{nom}$/Øf,g$_{part}$) Portata massica dei gas di combustione (Øf,g$_{nom}$/Øf,g$_{part}$) Taxa de fluxo de massa de gases de combustão (Øf,g$_{nom}$/Øf,g$_{part}$) *Massenstrom der Verbrennungsgase* (Øf,g$_{nom}$/Øf,g$_{part}$)	A 9,2 g/s	B 9,8 g/s
Seguridad contra incendios de instalaciones en una chimenea (T$_{class}$) Sécurité incendie des installations dans une cheminée (T$_{class}$) *Fire safety of installations in a chimney* (T$_{class}$) Sicurezza antincendio delle installazioni (T$_{class}$) Segurança contra incêndio de instalações em chaminé (T$_{class}$) *Brandschutz von Anlagen in einem Schornstein* (T$_{class}$)	T400	

Potencia de calefacción **(Pnom/Ppart)** Puissance de chauffe (Pnom/Ppart) *Heating power* (Pnom/Ppart)	Potenza di riscaldamento **(Pnom/Ppart)** Potência de aquecimento (Pnom/Ppart) *Heizleistung* (Pnom/Ppart)	A **10,2 kW**	B **4,5 kW**
Potencia de calentamiento de agua **(PWnom/PWpart)** Puissance de chauffage de l'eau (PWnom/PWpart) *Water heating power* (PWnom/PWpart) Potenza di riscaldamento del l'acqua **(PWnom/PWpart)** Potência de aquecimento (PWnom/PWpart) *Wasserheizleistung* (PWnom/PWpart)		A **NPD**	B **NPD**
Eficiencia (ηnom/ηpart) Efficacité (ηnom/ηpart) *Efficiency* (ηnom/ηpart)	Efficienza (ηnom/ηpart) Eficiência (ηnom/ηpart) *Effizienz* (ηnom/ηpart)	A **88 %**	B **83%**
Eficiencia de calefacción estacional (ηs) Efficacité du chauffage saisonnier (ηs) *Seasonal heating efficiency* (ηs)	Efficienza térmica stagionale (ηs) Eficiência de aquecimento sazonal (ηs) *Saisonale Heizeffizienz* (ηs)	**78**	
Índice eficiencia energética (EEI) Indice d'efficacité énergétique (EEI) *Energy efficiency index* (EEI)	Indice di efficienza energetica (EEI) Índice de eficiência energética (EEI) *Energieeffizienzindex* (EEI)	**118**	
Clase Classe *Class*	Classe Classe *Klasse*	**A+**	
Consumo de energía eléctrica *(elmáx / elmín)* Consommation d'énergie électrique *(elmáx / elmín)* *Electrical energy consumption (elmáx / elmín)* Consumo di energia elettrica *(elmáx / elmín)* Consumo de energia elétrica *(elmáx / elmín)* *Elektrischer Energieverbrauch (elmáx / elmín)*		A **0,048 kW**	B **0 kW**
Consumo de energía modo espera (elsb) Consommation d'énergie en veille (elsb) *Standby power consumption* (elsb)	Consumo energético in standby (elsb) Consumo de energia em espera (elsb) *Standby-Stromverbrauch* (elsb)	**NPD**	
Sostenibilidad medioambiental La durabilité environnementale *Environmental sustainability*	Sostenibilità ambientale Sustentabililidade ambiental *Umweltverträglichkeit*		

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de las prestaciones declaradas.
Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes à toutes les performances déclarées.
The performances of the product identified above are in accordance with all the declared performances.

Le prestazioni del prodotto sopra identificato sono conformi a tutte le prestazioni dichiarate.
Os desempenhos do produto acima identificados estão de acordo com todos os desempenhos declarados.
Die oben genannten Leistungen des Produkts entsprechen allen erklärten Leistungen.

La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) nº 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.
Cette déclaration des performances est établie, conformément au Règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.
This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

La presente dichiarazione di prestazione viene rilasciata, in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la responsabilità esclusiva del produttore sopra identificato.
Esta declaração de desempenho é emitida, de acordo com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante acima identificado.
Die Erstellung dieser Leistungserklärung erfolgt gemäß Verordnung (EU) Nr. 305/2011 in alleiniger Verantwortung des oben genannten Herstellers.

LACUNZA
Natural comfort
LACUNZA KALOR GROUP S.A.L.
Pol. Ind. Ibarrea 5A 31800
Alsasua (Navarra) (Spain)
T. (0034) 948563511
comercial@lacunza.net
www. lacunza.net

Firmado por y en nombre del fabricante por:
Signé pour le fabricant et en son nom par:
Signed for and on behalf of the manufacturer by:
Firmato a nome e per conto del fabbricante da:
Assinado por e em nome do fabricante por:
Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von :

Igor Ruiz de Alegria
Director Gerente de Negocio

ALSASUA (Navarra, Spain) a 21/10/2026

ES FR *EN* IT PT *DE*

N.º ES -S-061

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES
Conforme al R. E. Productos Construcción (UE) Nº 305/2011

DÉCLARATION DE PERFORMANCE
Selon le Réglement (UE) Nº 305/2011

DECLARATION OF PERFORMANCE
According to Regulation (UE) N° 305/2011

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE
In base al Regolamento (UE) Nº 305/2011

DECLARAÇAO DE PRESTAÇÕES
Em base com o Regulamento (UE) Nº 305/2011

LEISTUNGSERKLÄRUNG
Gemäß R. E. Bauprodukte (EU) Nr. 305/2011

1	**Código de identificación única del producto tipo:** Code d'identification unique du produit type: *Unique identification code of the product-type:* **Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:** Código de identificação único do produto-tipo: *Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:*	**BAIONA 1000** **BAIONA 1000 W** **BAIONA 1000 MURAL**

2	**Usos previstos:**	**Estufa de calefacción residencial, alimentada con combustibles sólidos.**
	Usage(s) prévu(s):	**Poêles de chauffage domestiques à combustible solid.**
	Intended	**Residential solid fuel burning Roomheaters.**
	Usi previsti:	**Stufa di riscaldamento domestici a combustibile solido.**
	Utilização(ões) prevista(s):	**Fogão de aquecimento residencial, alimentado por combustíveis sólidos.**
	Verwendungszweck(e):	**Häusliche Raumheizer für feste Brennstoffe.**

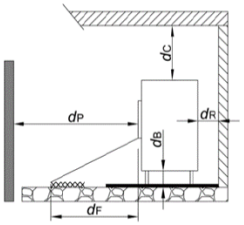
3	**Fabricante:** Fabricant: *Manufacturer:*	**Fabbricante:** Fabricant: *Hersteller:*	LACUNZA KALOR GROUP S.A.L. Pol. Ind. Ibarrea 5A 31800 Alsasua (Navarra) (Spain) T. (0034) 948563511 comercial@lacunza.net www.lacunza.net

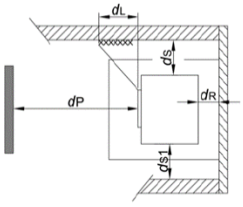
5	**Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP):** Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances: *System/s of AVCP:*	**Sistemi di VVCP:** Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP): *System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:*	3

6a	**Norma armonizada:** Norme harmonisée: *Harmonised standard:*	**Norma armonizzata:** Norma harmonizada: *Harmonisierte Norm:*	EN-16510-2-1 (2022)

6a	**Organismos notificados:** Organisme(s) notifié(s): *Notified body/ies:*	**Organismi notificati:** Organismo(s) notificado(s): *Notifizierte Stelle(n):*	CEIS Nº1722 Centro de ensayos, innovación y servicios Cr. Villaviciosa de Odón a Móstoles(M-856) Km 1.5 Móstoles 28935

7	**Características esenciales** Caractéristiques essentielles *Essential features*	**Caratteristiche essenziali** Características essenciais *Unerlässliche Eigenschaften*	**Prestaciones declaradas:** Performance(s) déclarée(s): *Declared performance/s:*	**Prestazioni dichiarate:** Desempenho(s) declarado(s): *Erklärte Leistung(en):*
	Capacidad para soportar carga Capacité de chargement *Load bearing capacity*	**Capacità di carico** Capacidade de carga *Tragfähigkeit*	NPD	
	Protección de materiales combustibles Protection des matériaux combustibles *Protection of combustible materials*	**Protezione dei materiali combustibili** Proteção de materiais combustíveis *Schutz brennbarer Materialien*		





dS =	200 mm	dL=	NPD
dS1=	200 mm	dC =	600mm
dR=	50 mm	dF =	NPD
dP =	1400 mm	dB =	NPD

	A	B
Prestación Declarada a Potencia Calorífica: Performance déclarée à la puissance thermique: *Declared Performance at Heating Power:* Prestazioni dichiarate alla potenza termica: Desempenho declarado na potência de aquecimento: *Angegebene Leistung bei:*	Nominal Nominale *Nominal* Nominale Nominal *Nennheizleistung*	A carga parcial Á charge partielle *At partial load* A carico parziale Com carga parcial *Teillast-Heizleistung*
Emisión. Émission. *Emission*. **Emissione**. Emissão. *Emission* **CO_{nom}** ($13\%O_2$) / **CO_{part}** ($13\%O_2$)	A 1068 mg/m³	B 4466 mg/m³
Emisión. Émission. *Emission*. **Emissione**. Emissão. *Emission* **NOx_{nom}** ($13\%O_2$) / **NOx_{part}** ($13\%O_2$)	A 91 mg/m³	B 95 mg/m³
Emisión. Émission. *Emission*. **Emissione**. Emissão. *Emission* **OGC_{nom}** ($13\%O_2$) / **OGC_{part}** ($13\%O_2$)	A 35 mg/m³	B 333 mg/m³
Emisión. Émission. *Emission*. **Emissione**. Emissão. *Emission* **PM_{nom}** ($13\%O_2$) / **PM_{part}** ($13\%O_2$)	A 5 mg/Nm3	B 19 mg/Nm3
Temperatura de salida de gases de combustión (TSnom/TSpart) Température de sortie des gaz de combustión (TSnom/TSpart) *Combustion gas outlet temperature* (TSnom/TSpart) Temperatura uscita gas di combustione (TSnom/TSpart) Temperatura de saída do gás de combustão (TSnom/TSpart) *Verbrennungsgasaustrittstemperatur* (TSnom/TSpart)	A 265 ºC	B 167 ºC
Tiro mínimo (Pnom/Ppart) Tirage minimum (Pnom/Ppart) *Minimum depression* Depressione minima (Pnom/Ppart) Depressão mínima (Pnom/Ppart) *Minimale depression* (Pnom/Ppart)	A 12 Pa	B 6 Pa
Caudal másico de los gases de combustión ($Øf,g_{nom}/Øf,g_{part}$) Débit massique des gaz de combustion ($Øf,g_{nom}/Øf,g_{part}$) *Mass flow rate of combustion gases* ($Øf,g_{nom}/Øf,g_{part}$) Portata massica dei gas di combustione ($Øf,g_{nom}/Øf,g_{part}$) Taxa de fluxo de massa de gases de combustão ($Øf,g_{nom}/Øf,g_{part}$) *Massenstrom der Verbrennungsgase* ($Øf,g_{nom}/Øf,g_{part}$)	A 8,3 g/s	B 4 g/s
Seguridad contra incendios de instalaciones en una chimenea (T_{class}) Sécurité incendie des installations dans une cheminée (T_{class}) *Fire safety of installations in a chimney* (T_{class}) Sicurezza antincendio delle installazioni (T_{class}) Segurança contra incêndio de instalações em chaminé (T_{class}) *Brandschutz von Anlagen in einem Schornstein* (T_{class})	T400	

Potencia de calefacción **(Pnom/Ppart)** Puissance de chauffe (Pnom/Ppart) *Heating power* (Pnom/Ppart)	Potenza di riscaldamento **(Pnom/Ppart)** Potência de aquecimento (Pnom/Ppart) *Heizleistung* (Pnom/Ppart)	A **11,3 kW**	B **6 kW**
Potencia de calentamiento de agua **(PWnom/PWpart)** Puissance de chauffage de l'eau (PWnom/PWpart) *Water heating power* (PWnom/PWpart) Potenza di riscaldamento del l'acqua **(PWnom/PWpart)** Potência de aquecimento (PWnom/PWpart) *Wasserheizleistung* (PWnom/PWpart)		A **NPD**	B **NPD**
Eficiencia (ηnom/ηpart) Efficacité (ηnom/ηpart) *Efficiency* (ηnom/ηpart)	Efficienza (ηnom/ηpart) Eficiência (ηnom/ηpart) *Effizienz* (ηnom/ηpart)	A **85 %**	B **88%**
Eficiencia de calefacción estacional (ηs) Efficacité du chauffage saisonnier (ηs) *Seasonal heating efficiency* (ηs)	Efficienza térmica stagionale (ηs) Eficiência de aquecimento sazonal (ηs) *Saisonale Heizeffizienz* (ηs)	**75**	
Índice eficiencia energética (EEI) Indice d'efficacité énergétique (EEI) *Energy efficiency index* (EEI)	Indice di efficienza energetica (EEI) Índice de eficiência energética (EEI) *Energieeffizienzindex* (EEI)	**113**	
Clase Classe *Class*	Classe Classe *Klasse*	**A+**	
Consumo de energía eléctrica *(elmáx / elmín)* Consommation d'énergie électrique *(elmáx / elmín)* *Electrical energy consumption (elmáx / elmín)* Consumo di energia elettrica *(elmáx / elmín)* Consumo de energia elétrica *(elmáx / elmín)* *Elektrischer Energieverbrauch (elmáx / elmín)*		A **0,072 kW**	B **0 kW**
Consumo de energía modo espera (elsb) Consommation d'énergie en veille (elsb) *Standby power consumption* (elsb)	Consumo energético in standby (elsb) Consumo de energia em espera (elsb) *Standby-Stromverbrauch* (elsb)	**NPD**	
Sostenibilidad medioambiental La durabilité environnementale *Environmental sustainability*	Sostenibilità ambientale Sustentabilildade ambiental *Umweltverträglichkeit*		

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de las prestaciones declaradas.
Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes à toutes les performances déclarées.
The performances of the product identified above are in accordance with all the declared performances.

Le prestazioni del prodotto sopra identificato sono conformi a tutte le prestazioni dichiarate.
Os desempenhos do produto acima identificados estão de acordo com todos os desempenhos declarados.
Die oben genannten Leistungen des Produkts entsprechen allen erklärten Leistungen.

La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) nº 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.
Cette déclaration des performances est établie, conformément au Règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.
This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

La presente dichiarazione di prestazione viene rilasciata, in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la responsabilità esclusiva del produttore sopra identificato.
Esta declaração de desempenho é emitida, de acordo com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante acima identificado.
Die Erstellung dieser Leistungserklärung erfolgt gemäß Verordnung (EU) Nr. 305/2011 in alleiniger Verantwortung des oben genannten Herstellers.

LACUNZA
Natural comfort
LACUNZA KALOR GROUP S.A.L.
Pol. Ind. Ibarrea 5A 31800
Alsasua (Navarra) (Spain)
T. (0034) 948563511
comercial@lacunza.net
www. lacunza.net

Firmado por y en nombre del fabricante por:
Signé pour le fabricant et en son nom par:
Signed for and on behalf of the manufacturer by:
Firmato a nome e per conto del fabbricante da:
Assinado por e em nome do fabricante por:
Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von :

ALSASUA (Navarra, Spain) a 11/05/2026

Igor Ruiz de Alegria
Director Gerente de Negocio

9. MARQUAGE CE

CE 25	LACUNZA KALOR GROUP S.A.L. Pol. Ind. Ibarrea 5A 31800 Alsasua (Navarra) (Spain) www.lacunza.net	
	DoP: **CH-S-059**	**EN 16510-2-1 (2022)**

Marca, Marque, Mark, Marca, Marca, Markierung: **LACUNZA**

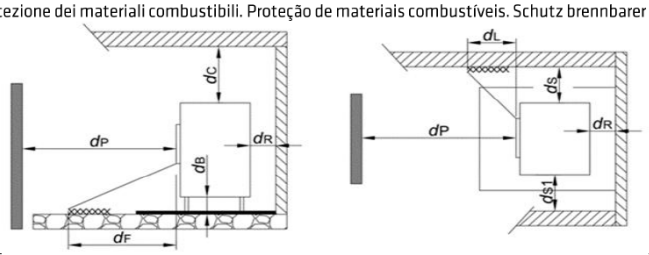
Tipo, Type, Type, Tipo, Tipo, Nett: **Insertable, Appareil insérable, Apparecchio a incasso, Insertable appliance, Aparelho encastrável**

Modelo, Modèle, Model, Modello, Modelo, Modell: **BAIONA 700**

Organismo notificado: Organisme notifié: Notified body: Organismi notificati: Organismo notificado: Notifizierte Stelle: **CEIS Nº1722**

Aparato Tipo, Type d'appareil, Apparatus Type, Tipo di apparecchio, Tipo de aparelho, Gerätetyp: **CM**

Estufa de calefacción residencial, alimentada con combustibles sólidos. Poêles de chauffage domestiques à combustible solid. Residential solid fuel burning Roomheaters. Stufa di riscaldamento domestici a combustibile solido. Fogão de aquecimento residencial, alimentado por combustíveis sólidos. Häusliche Raumheizer für feste Brennstoffe.

Características esenciales, Caractéristiques essentielles, Essential features, Caratteristiche essenziali, , Características essenciais, Unerlässliche Eigenschaften	**Prestaciones, Performance, Prestazione, Services, Desempenho, Leistungen**
Protección de materiales combustibles. Protection des matériaux combustibles. Protection of combustible materials. Protezione dei materiali combustibili. Proteção de materiais combustíveis. Schutz brennbarer Materialien 	dS = 200mm dS1 = 200mm dR = 100mm dP = 1300mm dL = - dC = 700mm dF = - dB = -

Prestación Declarada a Potencia Calorífica: Performance déclarée à la puissance thermique: Declared Performance at Heating Power: Prestazioni dichiarate alla potenza termica: Desempenho declarado na potência de aquecimento: Angegebene Leistung bei:	Nominal Nominale *Nominal* Nominale Nominal *Nennheizleistung*	A carga parcial Á charge partielle *At partial load* A carico parziale Com carga parcial *Teillast-Heizleistung*
Emisión. Émission. Emission. Emissione. Emissão. Emission **COnom (13%O2) / COpart (13%O2)**	**1080 mg/m³**	**3006 mg/m³**
Emisión. Émission. Emission. Emissione. Emissão. Emission **NOxnom (13%O2)/NOxpart (13%O2)**	**114 mg/m³**	**135 mg/m³**
Emisión. Émission. Emission. Emissione. Emissão. Emission **OGCnom (13%O2)/OGCpart (13%O2)**	**58 mg/m³**	**231 mg/m³**
Emisión. Émission. Emission. Emissione. Emissão. Emission **PMnom (13%O2) / PMpart (13%O2)**	**13 mg/m³**	**18 mg/m³**
Temperatura de salida de gases de combustión. Température de sortie des gaz de combustión. Combustion gas outlet temperature. Temperatura uscita gas di combustione. Temperatura de saída do gás de combustão. Verbrennungsgasaustrittstemperatur. **(TSnom/TSpart)**	**238 °C**	**140 °C**
Tiro mínimo. Tirage mínimum. Minimum depression. Depressione mínima. Depressão mínima. Minimale depression **(Pnom/Ppart)**	**12 Pa**	**6 Pa**
Caudal másico de los gases de combustión. Débit massique des gaz de combustion. Mass flow rate of combustion gases. Portata massica dei gas di combustion. Taxa de fluxo de massa de gases de combustão. Massenstrom der Verbrennungsgase **(Øf,gnom/Øf,gpart)**	**6 g/s**	**4 g/s**
Seguridad contra incendios de instalaciones en una chimenea. Sécurité incendie des installations dans une cheminée. Fire safety of installations in a chimney. Sicurezza antincendio delle installazioni. Segurança contra incêndio de instalações em chaminé.Brandschutz von Anlagen in einem Schornstein **(Tclass)**	**T400**	
Potencia de calefacción. Puissance de chauffe. Heating power. Potenza di riscaldamento. Potência de aquecimento. Heizleistung **(Pnom/Ppart)**	**4.7 kW**	**3.6 kW**
Potencia de calentamiento de agua. Puissance de chauffage de l'eau. Water heating power.Potenza di riscaldamento del l'acqua. Potência de aquecimento. Wasserheizleistung **(PWnom/PWpart)**	**NPD**	**NPD**
Eficiencia. Efficacité. Efficiency. Efficienza. Eficiência. Effizienz **(ηnom/ηpart)**	**81 %**	**87 %**
Eficiencia de calefacción estacional. Efficacité du chauffage saisonnier. Seasonal heating efficiency. Efficienza térmica stagionale. Eficiência de aquecimento sazonal. Saisonale Heizeffizienz **(ηs)**	**71 %**	
Índice eficiencia energética. Indice d'efficacité énergétique. Energy efficiency index. Indice di efficienza energética. Índice de eficiência energética. Energieeffizienzindex **(EEI)**	**107**	
Clase. Classe. Class. Classe. Classe.Klasse	**A+**	
Consumo de energía eléctrica. Consommation d'énergie électrique. Electrical energy consumption. Consumo di energia elettrica. Consumo de energia elétrica. Elektrischer Energieverbrauch **(elmáx / elmín)**	**0,024 kW**	**0 kW**
Consumo de energía modo espera. Consommation d'énergie en veille. Standby power consumption. Consumo energético in standby. Consumo de energia em espera. Standby-Stromverbrauch **(elsb)**	**0 kW**	

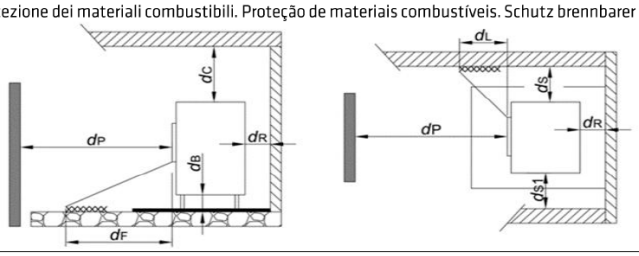
CE 25	LACUNZA KALOR GROUP S.A.L. Pol. Ind. Ibarrea 5A 31800 Alsasua (Navarra) (Spain) www.lacunza.net	
	DoP: **ES-S-059**	**EN 16510-2-1 (2022)**

Marca, Marque, Mark, Marca, Marca, Markierung: **LACUNZA**
Tipo, Type, Type, Tipo, Tipo, Nett: **Estufa, Poêle, Stufa, Stove, Aquecedor, Holzofen**
Modelo, Modèle, Model, Modello, Modelo, Modell: **BAIONA 700, BAIONA 700 W, BAIONA 700 STAR, BAIONA 700 STAR W, BAIONA 700 MURAL, BAIONA 700 STAR MURAL**

Organismo notificado: Organisme notifié: Notified body: Organismi notificati: Organismo notificado: Notifizierte Stelle: **CEIS Nº1722**

Aparato Tipo, Type d'appareil, Apparatus Type, Tipo di apparecchio, Tipo de aparelho, Gerätetyp: **CM**

Estufa de calefacción residencial, alimentada con combustibles sólidos. Poêles de chauffage domestiques à combustible solid. Residential solid fuel burning Roomheaters. Stufa di riscaldamento domestici a combustibile solido. Fogão de aquecimento residencial, alimentado por combustíveis sólidos. Häusliche Raumheizer für feste Brennstoffe.

Características esenciales, Caractéristiques essentielles, Essential features, Caratteristiche essenziali, , Características essenciais, Unerlässliche Eigenschaften	**Prestaciones, Performance, Prestazione, Services, Desempenho, Leistungen**
Capacidad para soportar carga, Capacité de chargement, Load bearing capacity, Capacità di carico, Capacidade de carga, Tragfähigkeit	**NPD**
Protección de materiales combustibles. Protection des matériaux combustibles. Protection of combustible materials. Protezione dei materiali combustibili. Proteção de materiais combustíveis. Schutz brennbarer Materialien 	dS = 200mm dS1 = 200mm dR = 100mm dP = 1300mm dL = NPD dC = 700mm dF = NPD dB = NPD

Prestación Declarada a Potencia Calorífica: Performance déclarée à la puissance thermique: Declared Performance at Heating Power: Prestazioni dichiarate alla potenza termica: Desempenho declarado na potência de aquecimento: Angegebene Leistung bei:	Nominal Nominale *Nominal* Nominale Nominal *Nennheizleistung*	A carga parcial Á charge partielle *At partial load* A carico parziale Com carga parcial *Teillast-Heizleistung*
Emisión. Émission. Emission. Emissione. Emissão. Emission **COnom (13%O2) / COpart (13%O2)**	**535 mg/m³**	**3006 mg/m³**
Emisión. Émission. Emission. Emissione. Emissão. Emission **NOxnom (13%O2)/NOxpart (13%O2)**	**96 mg/m³**	**135 mg/m³**
Emisión. Émission. Emission. Emissione. Emissão. Emission **OGCnom (13%O2)/OGCpart (13%O2)**	**19 mg/m³**	**231 mg/m³**
Emisión. Émission. Emission. Emissione. Emissão. Emission **PMnom (13%O2) / PMpart (13%O2)**	**7 mg/m³**	**18 mg/m³**
Temperatura de salida de gases de combustión. Température de sortie des gaz de combustión. Combustion gas outlet temperature. Temperatura uscita gas di combustione. Temperatura de saída do gás de combustão. Verbrennungsgasaustrittstemperatur. **(TSnom/TSpart)**	**176 °C**	**140 °C**
Tiro mínimo. Tirage mínimum. Minimum depression. Depressione mínima. Depressão mínima. Minimale depression **(Pnom/Ppart)**	**12 Pa**	**6 Pa**
Caudal másico de los gases de combustión. Débit massique des gaz de combustion. Mass flow rate of combustion gases. Portata massica dei gas di combustion. Taxa de fluxo de massa de gases de combustão. Massenstrom der Verbrennungsgase **(Øf,gnom/Øf,gpart)**	**10,9 g/s**	**4 g/s**
Seguridad contra incendios de instalaciones en una chimenea. Sécurité incendie des installations dans une cheminée. Fire safety of installations in a chimney. Sicurezza antincendio delle installazioni. Segurança contra incêndio de instalações em chaminé.Brandschutz von Anlagen in einem Schornstein **(Tclass)**	**T400**	
Potencia de calefacción. Puissance de chauffe. Heating power. Potenza di riscaldamento. Potência de aquecimento. Heizleistung **(Pnom/Ppart)**	**9,5 kW**	**3,6 kW**
Potencia de calentamiento de agua. Pussance de chauffage de l'eau. Water heating power.Potenza di riscaldamento del l'acqua. Potência de aquecimento. Wasserheizleistung **(PWnom/PWpart)**	**NPD**	**NPD**
Eficiencia. Efficacité. Efficiency. Efficienza. Eficiência. Effizienz **(ηnom/ηpart)**	**85 %**	**87 %**
Eficiencia de calefacción estacional. Efficacité du chauffage saisonnier. Seasonal heating efficiency. Efficienza térmica stagionale. Eficiência de aquecimento sazonal. Saisonale Heizeffizienz **(ηs)**	**75 %**	
Índice eficiencia energética. Indice d'efficacité énergétique. Energy efficiency index. Indice di efficienza energética. Índice de eficiência energética. Energieeffizienzindex **(EEI)**	**113**	
Clase. Classe. Class. Classe. Classe.Klasse	**A+**	
Consumo de energía eléctrica. Consommation d'énergie électrique. Electrical energy consumption. Consumo di energia elettrica. Consumo de energia elétrica. Elektrischer Energieverbrauch **(elmáx / elmín)**	**0,024kW**	**0kW**
Consumo de energía modo espera. Consommation d'énergie en veille. Standby power consumption. Consumo energético in standby. Consumo de energia em espera. Standby-Stromverbrauch **(elsb)**	**NPD**	

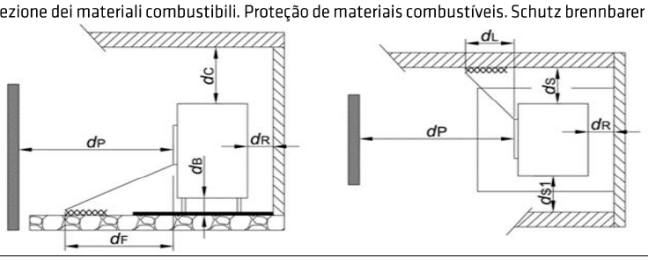
CE 25	LACUNZA KALOR GROUP S.A.L. Pol. Ind. Ibarrea 5A 31800 Alsasua (Navarra) (Spain) www.lacunza.net	
	DoP: **ES-S-060**	**EN 16510-2-1 (2022)**

Marca, Marque, Mark, Marca, Marca, Markierung: **LACUNZA**
Tipo, Type, Type, Tipo, Tipo, Nett: **Estufa, Poêle, Stufa, Stove, Aquecedor, Holzofen**
Modelo, Modèle, Model, Modello, Modelo, Modell: **BAIONA 800, BAIONA 800 W, BAIONA 800 STAR, BAIONA 800 STAR W, BAIONA 800 MURAL, BAIONA 800 STAR MURAL**

Organismo notificado: Organisme notifié: Notified body: Organismi notificati: Organismo notificado: Notifizierte Stelle: **CEIS Nº1722**

Aparato Tipo, Type d'appareil, Apparatus Type, Tipo di apparecchio, Tipo de aparelho, Gerätetyp: **CM**

Estufa de calefacción residencial, alimentada con combustibles sólidos. Poêles de chauffage domestiques à combustible solid. Residential solid fuel burning Roomheaters. Stufa di riscaldamento domestici a combustibile solido. Fogão de aquecimento residencial, alimentado por combustíveis sólidos. Häusliche Raumheizer für feste Brennstoffe.

Características esenciales, Caractéristiques essentielles, Essential features, Caratteristiche essenziali, , Características essenciais, Unerlässliche Eigenschaften	**Prestaciones, Performance, Prestazione, Services, Desempenho, Leistungen**
Capacidad para soportar carga, Capacité de chargement, Load bearing capacity, Capacità di carico, Capacidade de carga, Tragfähigkeit	**NPD**
Protección de materiales combustibles. Protection des matériaux combustibles. Protection of combustible materials. Protezione dei materiali combustibili. Proteção de materiais combustíveis. Schutz brennbarer Materialien 	dS = 200mm dS1 = 200mm dR = 100mm dP = 1200mm dL = NPD dC = 500mm dF = NPD dB = NPD

Prestación Declarada a Potencia Calorífica: Performance déclarée à la puissance thermique: Declared Performance at Heating Power: Prestazioni dichiarate alla potenza termica: Desempenho declarado na potência de aquecimento: Angegebene Leistung bei:	Nominal Nominale *Nominal* Nominale Nominal *Nennheizleistung*	A carga parcial Á charge partielle *At partial load* A carico parziale Com carga parcial *Teillast-Heizleistung*
Emisión. Émission. Emission. Emissione. Emissão. Emission **COnom (13%O2) / COpart (13%O2)**	**604 mg/m³**	**3991 mg/m³**
Emisión. Émission. Emission. Emissione. Emissão. Emission **NOxnom (13%O2)/NOxpart (13%O2)**	**100 mg/m³**	**143 mg/m³**
Emisión. Émission. Emission. Emissione. Emissão. Emission **OGCnom (13%O2)/OGCpart (13%O2)**	**15 mg/m³**	**350 mg/m³**
Emisión. Émission. Emission. Emissione. Emissão. Emission **PMnom (13%O2) / PMpart (13%O2)**	**7 mg/m³**	**29 mg/m³**
Temperatura de salida de gases de combustión. Température de sortie des gaz de combustión. Combustion gas outlet temperature. Temperatura uscita gas di combustione. Temperatura de saída do gás de combustão. Verbrennungsgasaustrittstemperatur. **(TSnom/TSpart)**	**168 °C**	**111 °C**
Tiro mínimo. Tirage mínimum. Minimum depression. Depressione mínima. Depressão mínima. Minimale depression **(Pnom/Ppart)**	**12 Pa**	**6 Pa**
Caudal másico de los gases de combustión. Débit massique des gaz de combustion. Mass flow rate of combustion gases. Portata massica dei gas di combustion. Taxa de fluxo de massa de gases de combustão. Massenstrom der Verbrennungsgase **(Øf,gnom/Øf,gpart)**	**9,2 g/s**	**9,8 g/s**
Seguridad contra incendios de instalaciones en una chimenea. Sécurité incendie des installations dans une cheminée. Fire safety of installations in a chimney. Sicurezza antincendio delle installazioni. Segurança contra incêndio de instalações em chaminé.Brandschutz von Anlagen in einem Schornstein **(Tclass)**	**T400**	
Potencia de calefacción. Puissance de chauffe. Heating power. Potenza di riscaldamento. Potência de aquecimento. Heizleistung **(Pnom/Ppart)**	**10,2 kW**	**4,5 kW**
Potencia de calentamiento de agua. Pussance de chauffage de l'eau. Water heating power.Potenza di riscaldamento del l'acqua. Potência de aquecimento. Wasserheizleistung **(PWnom/PWpart)**	**NPD**	**NPD**
Eficiencia. Efficacité. Efficiency. Efficienza. Eficiência. Effizienz **(ηnom/ηpart)**	**88 %**	**83%**
Eficiencia de calefacción estacional. Efficacité du chauffage saisonnier. Seasonal heating efficiency. Efficienza térmica stagionale. Eficiência de aquecimento sazonal. Saisonale Heizeffizienz **(ηs)**	**78 %**	
Índice eficiencia energética. Indice d'efficacité énergétique. Energy efficiency index. Indice di efficienza energética. Índice de eficiência energética. Energieeffizienzindex **(EEI)**	**118**	
Clase. Classe. Class. Classe. Classe.Klasse	**A+**	
Consumo de energía eléctrica. Consommation d'énergie électrique. Electrical energy consumption. Consumo di energia elettrica. Consumo de energia elétrica. Elektrischer Energieverbrauch **(elmáx / elmín)**	**0,048kW**	**0 kW**
Consumo de energía modo espera. Consommation d'énergie en veille. Standby power consumption. Consumo energético in standby. Consumo de energia em espera. Standby-Stromverbrauch **(elsb)**	**NPD**	

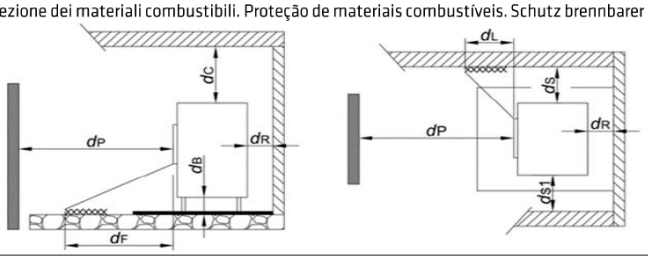
CE 25	LACUNZA KALOR GROUP S.A.L. Pol. Ind. Ibarrea 5A 31800 Alsasua (Navarra) (Spain) www.lacunza.net	
	DoP: **ES-S-061**	**EN 16510-2-1 (2022)**

Marca, Marque, Mark, Marca, Marca, Markierung: **LACUNZA**
Tipo, Type, Type, Tipo, Tipo, Nett: **Estufa, Poêle, Stufa, Stove, Aquecedor, Holzofen**
Modelo, Modèle, Model, Modello, Modelo, Modell: **BAIONA 1000, BAIONA 1000 W, BAIONA 1000 MURAL**

Organismo notificado: Organisme notifié: Notified body: Organismi notificati: Organismo notificado: Notifizierte Stelle: **CEIS Nº1722**

Aparato Tipo, Type d'appareil, Apparatus Type, Tipo di apparecchio, Tipo de aparelho, Gerätetyp: **CM**

Estufa de calefacción residencial, alimentada con combustibles sólidos. Poêles de chauffage domestiques à combustible solid. Residential solid fuel burning Roomheaters. Stufa di riscaldamento domestici a combustibile solido. Fogão de aquecimento residencial, alimentado por combustíveis sólidos. Häusliche Raumheizer für feste Brennstoffe.

Características esenciales, Caractéristiques essentielles, Essential features, Caratteristiche essenziali, , Características essenciais, Unerlässliche Eigenschaften	**Prestaciones, Performance, Prestazione, Services, Desempenho, Leistungen**
Capacidad para soportar carga, Capacité de chargement, Load bearing capacity, Capacità di carico, Capacidade de carga, Tragfähigkeit	**NPD**
Protección de materiales combustibles. Protection des matériaux combustibles. Protection of combustible materials. Protezione dei materiali combustibili. Proteção de materiais combustíveis. Schutz brennbarer Materialien 	dS = 200mm dS1 = 200mm dR = 50mm dP = 1400mm dL = NPD dC = 600mm dF = NPD dB = NPD

Prestación Declarada a Potencia Calorífica: Performance déclarée à la puissance thermique: Declared Performance at Heating Power: Prestazioni dichiarate alla potenza termica: Desempenho declarado na potência de aquecimento: Angegebene Leistung bei:	Nominal Nominale *Nominal* Nominale Nominal *Nennheizleistung*	A carga parcial Á charge partielle *At partial load* A carico parziale Com carga parcial *Teillast-Heizleistung*
Emisión. Émission. Emission. Emissione. Emissão. Emission **COnom (13%O2) / COpart (13%O2)**	**1068 mg/m³**	**4466 mg/m³**
Emisión. Émission. Emission. Emissione. Emissão. Emission **NOxnom (13%O2)/NOxpart (13%O2)**	**91 mg/m³**	**95 mg/m³**
Emisión. Émission. Emission. Emissione. Emissão. Emission **OGCnom (13%O2)/OGCpart (13%O2)**	**35 mg/m³**	**333 mg/m³**
Emisión. Émission. Emission. Emissione. Emissão. Emission **PMnom (13%O2) / PMpart (13%O2)**	**5 mg/m³**	**19 mg/m³**
Temperatura de salida de gases de combustión. Température de sortie des gaz de combustión. Combustion gas outlet temperature. Temperatura uscita gas di combustione. Temperatura de saída do gás de combustão. Verbrennungsgasaustrittstemperatur. **(TSnom/TSpart)**	**265 °C**	**167 °C**
Tiro mínimo. Tirage mínimum. Minimum depression. Depressione mínima. Depressão mínima. Minimale depression **(Pnom/Ppart)**	**12 Pa**	**6 Pa**
Caudal másico de los gases de combustión. Débit massique des gaz de combustion. Mass flow rate of combustion gases. Portata massica dei gas di combustion. Taxa de fluxo de massa de gases de combustão. Massenstrom der Verbrennungsgase **(Øf,gnom/Øf,gpart)**	**8,3 g/s**	**4 g/s**
Seguridad contra incendios de instalaciones en una chimenea. Sécurité incendie des installations dans une cheminée. Fire safety of installations in a chimney. Sicurezza antincendio delle installazioni. Segurança contra incêndio de instalações em chaminé.Brandschutz von Anlagen in einem Schornstein **(Tclass)**	**T400**	
Potencia de calefacción. Puissance de chauffe. Heating power. Potenza di riscaldamento. Potência de aquecimento. Heizleistung **(Pnom/Ppart)**	**11,3 kW**	**6 kW**
Potencia de calentamiento de agua. Pussance de chauffage de l'eau. Water heating power.Potenza di riscaldamento del l'acqua. Potência de aquecimento. Wasserheizleistung **(PWnom/PWpart)**	**NPD**	**NPD**
Eficiencia. Efficacité. Efficiency. Efficienza. Eficiência. Effizienz **(ηnom/ηpart)**	**85 %**	**88 %**
Eficiencia de calefacción estacional. Efficacité du chauffage saisonnier. Seasonal heating efficiency. Efficienza térmica stagionale. Eficiência de aquecimento sazonal. Saisonale Heizeffizienz **(ηs)**	**75 %**	
Índice eficiencia energética. Indice d'efficacité énergétique. Energy efficiency index. Indice di efficienza energética. Índice de eficiência energética. Energieeffizienzindex **(EEI)**	**113**	
Clase. Classe. Class. Classe. Classe.Klasse	**A+**	
Consumo de energía eléctrica. Consommation d'énergie électrique. Electrical energy consumption. Consumo di energia elettrica. Consumo de energia elétrica. Elektrischer Energieverbrauch **(elmáx / elmín)**	**0,072kW**	**0 kW**
Consumo de energía modo espera. Consommation d'énergie en veille. Standby power consumption. Consumo energético in standby. Consumo de energia em espera. Standby-Stromverbrauch **(elsb)**	**NPD**	

LACUNZA KALOR GROUP S.A.L
Pol. Ind. Ibarrea 5A
31800 Alsasua (Navarra) Spain
Tel.: (00 34) 948 56 35 11
Fax.: (00 34) 948 56 35 05
e-mail: comercial@lacunza.net
Sito: www.lacunza.net
VERSIONE: 06